



TW 250 B4.5

Ponts 2 colonnes

Capacité de levage: 5000 kg

twinbusch.fr



INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN



Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant de mettre le pont élévateur en service. Suivez scrupuleusement les instructions..

Twin Buach Sàrl | 14, Rue du Général Leclerc | F-67250 Lampertsloch
Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr

CONDITIONS DE GARANTIE

Vous venez d'acquérir un pont 2 colonnes TWINBUSCH et nous vous remercions pour la confiance que vous accordez à nos produits. Dans un souci de qualité, nous nous devons de vous adresser quelques recommandations importantes. Merci de lire ces mises en garde avant la première utilisation de votre pont élévateur.

Il est important que votre installation soit effectuée par un personnel qualifié et habilité, et ce conformément aux plans de fondations correspondant à votre pont.

Le couple de serrage des splits de fixation est de 120 Nm.

Il est important d'effectuer un entretien périodique :

Entretien périodique :

- Quotidiennement : Vérifier l'état du pont avant d'entreprendre des travaux sur le véhicule.
- Tous les 2 mois :
 - o Graissage de l'intégralité des points de graissage (voir notice)
 - o Contrôle de la tension des câbles de synchronisation (voir notice)
- Annuellement : entretien du circuit hydraulique (vidange d'huile+remplacement de la crépine d'aspiration)

Veillez prendre soin de conserver tout justificatif (rapports d'intervention, factures, etc). Vous pourrez être amenés à fournir une copie de ces documents à notre service technique dans le cadre d'une demande de garantie.

Consignes de sécurité

Votre pont est équipé de crans de sécurité conformément aux certifications en vigueur. Il est impératif de vous assurer du verrouillage des crans de sécurité avant de commencer les travaux sur le véhicule. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel et/ou corporel grave.

Maintenance / entretien

Equipements électriques

L'installation électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un composant électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

L'ouverture du boîtier de contrôle ainsi que l'accès aux organes électriques afférents sont réservés à un personnel qualifié et habilité.

Le non-respect de cette consigne expose les personnes concernées à un choc électrique pouvant entraîner de graves séquelles, voir la mort.

En cas de panne d'ordre électrique, veuillez contacter notre service technique ou un électricien qualifié et habilité.

Circuit hydraulique

L'installation du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.
Toute opération afférente à un organe du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Votre pont est équipé de composants hydrauliques neufs, nécessitant un rodage incluant une vidange / remplacement de l'huile hydraulique contenue dans le circuit.

Cette vidange est à effectuer :

- 1 - Après 10 h d'utilisation (professionnels : 10 jours / particuliers : après 1 mois)
- 2 - Après 30 h d'utilisation (professionnels : 30 jours / particuliers : après 3 mois)

et est à renouveler tous les ans, accompagnée du remplacement de la crépine d'aspiration.

Le circuit hydraulique équipant votre pont assure une fonction de levage et n'est pas prévu dans un but de maintien en charge. Il est impératif de verrouiller vos chariots mobiles dans les crans de sécurité. Le non-respect de ces consignes expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Synchronisation

Votre pont est équipé de câbles de synchronisation des parties mobiles. Ces câbles sont soumis à contrainte et de ce fait il est impératif d'en vérifier l'état général et de procéder à une vérification de la tension de ces câbles.

Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à un dysfonctionnement pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Graissage

Graissez les surfaces de friction en intérieur des colonnes. Les chariots mobiles sont munis de patins en matière synthétique et il est important de les graisser régulièrement afin d'éviter une usure anticipée de ces patins.

Le graissage de ces points de friction est à effectuer lors de l'entretien périodique tous les 2 mois.

Il est impératif de graisser les câbles de synchronisation périodiquement (tous les 2 mois) afin d'éviter la corrosion de ces câbles. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture de ceux-ci, pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Utilisez de la graisse universelle multifonctions. Ne pas utiliser de lubrifiants à base de composites ni de type adhésive (usure anticipée), ni de lubrifiants en aérosol.

Dans les environnements poussiéreux (ponçage, peinture, etc..), le graissage inclut le nettoyage préalable des points de graissage avant d'effectuer l'opération.

TABLE DES MATIÈRES

1. Informations importantes / Mises en garde	5 - 7
1.1 Informations importantes	
1.2 Personnel qualifié	
1.3 Consignes de sécurité	
1.4 Mises en garde	
1.5 Niveau sonore	
1.6 Formation	
2. Vue d'ensemble du pont élévateur	8 - 9
2.1 Descriptif général	
2.2 Données techniques	
2.3 Plan du pont élévateur	
3. Installation	10 - 20
3.1 Avant le montage	
3.1.1 Outil et équipement nécessaires	
3.1.2 Liste des composants	
3.1.3 Conditions requises	
3.2 Mesures de sécurité avant l'installation	
3.3 Installation	
3.4 Points à contrôler après l'installation	
4. Manuel d'utilisation	21 - 25
4.1 Consignes de sécurité	
4.2 Description du boîtier de commande	
4.3 Diagramme d'utilisation	
4.4 Utilisation du pont élévateur	
4.5 Descente de secours en cas de panne de courant	
5. Recherche de pannes	26
6. Entretien	27
7. Annexes	28 - 48
Annexe 1 : Pièces fournies	
Annexe 2 : Dimensions	
Annexe 3 : Schémas de fixation au sol	
Annexe 4 : Système hydraulique	
Annexe 5 : Schémas électriques	
Annexe 6 : Schémas des éléments individuels du pont élévateur	
Annexe 7 : Liste des pièces rechange, adaptateur spécial pour camionnette	
Annexe 8 : Liste des pièces de rechange Électronique	
Annexe 9 : Conditions de dimensions et de poids du véhicule	
Annexe 10 : Section du bloc hydraulique	

1. Informations importantes / mises en garde

1.1 Information importante

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité en cas d'installation ou d'utilisation non conforme ou de surcharge, ou si la nature du sol n'est pas appropriée. Ce modèle a été spécialement conçu pour le levage de véhicules ne dépassant pas la capacité maximale autorisée. Si vous utilisez le pont élévateur à d'autres fins, ni le fabricant ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables en cas d'accident ou d'endommagement.

Veillez particulièrement à respecter la capacité maximale autorisée. Un panneau indiquant la capacité maximale est fixé au pont élévateur. N'essayez jamais de lever un véhicule dépassant la charge maximale autorisée avec le pont élévateur.

Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le pont élévateur afin d'éviter tout endommagement qui résulterait de votre fait.

1.2 Personnel qualifié

1.2.1 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.

1.2.2 Les branchements électriques doivent être réalisés exclusivement par un électricien.

1.2.3 La zone de travail du pont élévateur est exclusivement réservée aux personnes autorisées.

1.3 Consignes de sécurité

1.3.1 N'installez pas le pont élévateur sur une surface goudronnée.

1.3.2 Veuillez lire et comprendre les consignes de sécurité avant d'utiliser le pont élévateur.

1.3.3 Ne quittez en aucun cas le pupitre de commande lorsque le pont élévateur est en mouvement.

1.3.4 Soyez attentifs à ce que mains et pieds soient suffisamment éloignés des pièces en mouvement.
Soyez particulièrement attentif à vos pieds lors de l'action de descente.

1.3.5 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.

1.3.6 Portez des vêtements adaptés.

1.3.7 Veillez à ce qu'aucun objet qui pourrait entraver le bon fonctionnement du pont élévateur ne se trouve dans la zone de travail.

1.3.8 Le pont élévateur a été conçu pour lever un véhicule complet ne dépassant pas la capacité maximale autorisée.

1.3.9 Assurez-vous toujours que toutes les mesures de sécurité ont été mises en œuvre avant de travailler à proximité ou sous le pont élévateur.

Il est interdit de retirer des composants essentiels à la sécurité du pont élévateur. Le pont élévateur ne doit pas être utilisé si des composants essentiels à la sécurité sont absents ou endommagés.

1.3.10 Veuillez en aucun cas déplacer le véhicule ou retirer des objets lourds du véhicule, si ceux-ci sont susceptibles d'entraîner des différences de poids considérables, pendant que le véhicule se situe sur le pont élévateur.

1.3.11 Veuillez toujours contrôler la mobilité du pont élévateur afin de vous assurer de son bon fonctionnement.
Veillez à un entretien régulier. Si vous constatez un dysfonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser le pont élévateur et contactez votre revendeur.

1.3.12 Descendez entièrement le pont élévateur lorsque vous ne l'utilisez pas.
N'oubliez pas de couper l'alimentation électrique.

1.3.13 En cas de non-utilisation prolongée du pont élévateur, veuillez :

a. déconnecter le pont élévateur de la source électrique.

b. vider le réservoir d'huile.

c. lubrifier les parties mobiles avec de l'huile hydraulique.

Attention : dans un souci de préservation de l'environnement, veuillez toujours éliminer l'huile de vidange de manière appropriée.

1.13.14 Pour un levage en toute sécurité des camionnettes, il est impératif d'utiliser les adaptateurs spéciaux disponibles en option.

Ces derniers sont disponibles pour les véhicules suivants :

Mercedes Sprinter / VW Crafter à partir de 2006, Renault Master 3 / Opel Movano B / Nissan NV 400 à partir de 2010 et Fiat Ducato 3 / Citroen Jumper 2 / Peugeot Boxer 2 à partir de 2010

1.4 Mises en garde

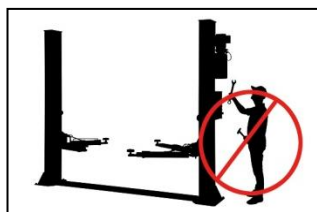
Tous les panneaux de mise en garde sont fixés sur le pont élévateur de manière visible afin de garantir une utilisation conforme et en toute sécurité du dispositif.

Les panneaux de mise en garde doivent toujours être propres et remplacés dès qu'ils sont endommagés ou qu'ils ne sont plus présents.

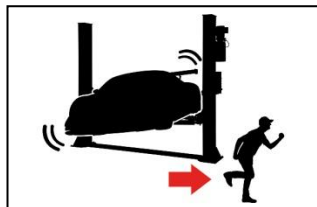
Lisez soigneusement ces panneaux et mémorisez leur signification pour toute utilisation ultérieure.



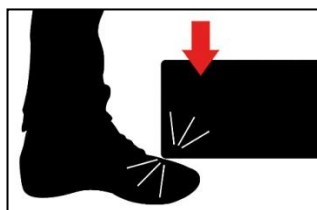
Lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser la machine !



Les opérations de réparation et de maintenance doivent être effectuées uniquement par des personnes qualifiées. Ne jamais désactiver les dispositifs de sécurité !



Les voies d'évacuation doivent rester libres en permanence !



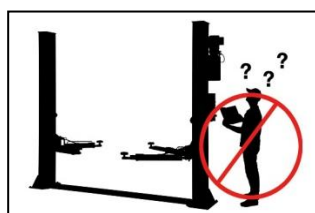
Soyez particulièrement attentif à vos pieds lors de la descente !



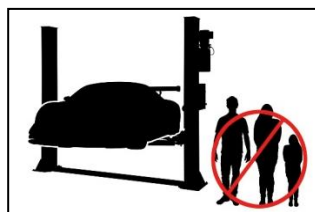
Respecter les points d'appui définis par le constructeur du véhicule !



Ne pas dépasser la capacité maximale !



Le pont élévateur doit être utilisé uniquement par des personnes qualifiées !



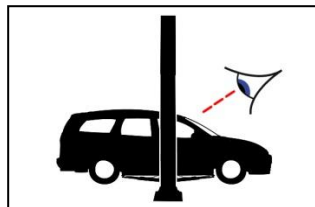
Seul du personnel qualifié est autorisé à proximité du pont élévateur !



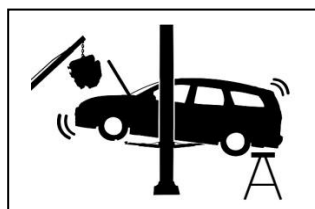
Il est interdit à toute personne de stationner sous le pont élévateur (lors de la montée ou de la descente) !



Il est strictement interdit de grimper sur le pont élévateur !



Contrôler le bon positionnement du véhicule après avoir légèrement levé le pont !



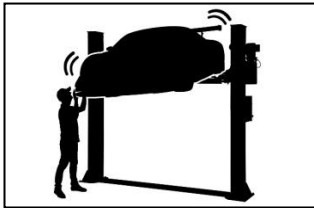
Le véhicule peut basculer en cas de montage ou de démontage de pièces particulièrement lourdes !



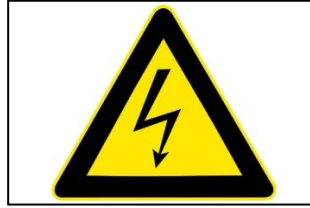
Ne jamais tenter de charger
un seul côté du pont !



Protéger le pont élévateur
contre l'humidité !
Les raccordements
électriques doivent toujours
rester au sec.



Éviter de fortement secouer
le véhicule !



ATTENTION !
Tension électrique !

1.5 Niveau sonore

Le niveau sonore émis ne devrait pas dépasser 75 dB.

1.6 Formation

Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.

En cas de besoin, nous pouvons dispenser des formations professionnelles à l'attention des utilisateurs.

2. Vue d'ensemble du pont élévateur

2.1 Descriptif général

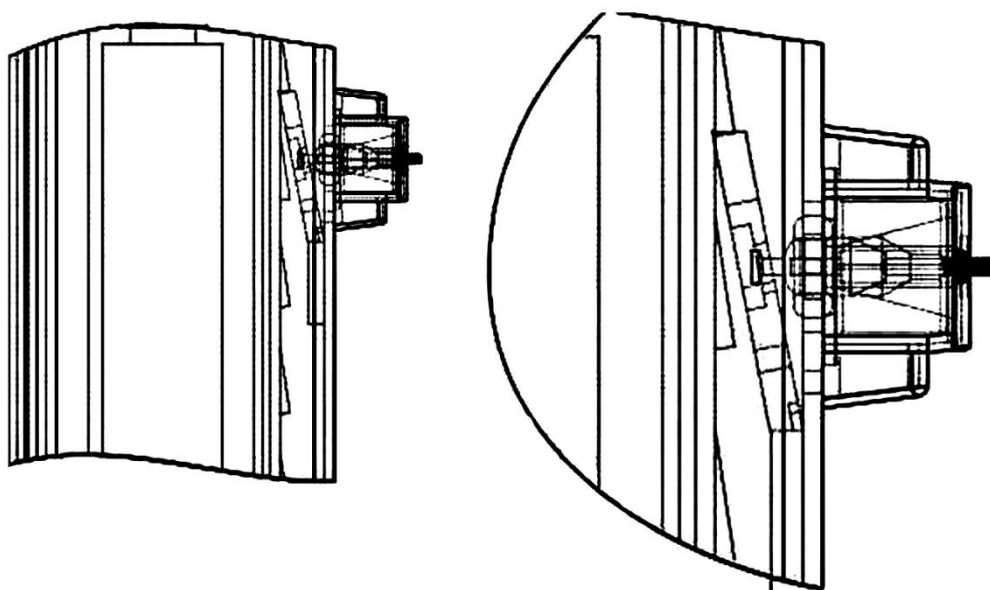
Ce pont élévateur 2 colonnes se compose de colonnes, supports, bras de levage, vérins, bloc moteur etc.

La pression hydraulique nécessaire est générée par la pompe à engrenage. L'huile sous pression est dirigée par des électrovannes, à travers les conduites et jusque dans les vérins hydrauliques dans les colonnes.

Ces vérins actionnent les chariots situés à droite et à gauche sur lesquels sont fixés les bras de levage.

Des crans de sécurité s'enclenchent pendant la montée de sorte à éviter toute chute en cas de défaillance du système hydraulique.

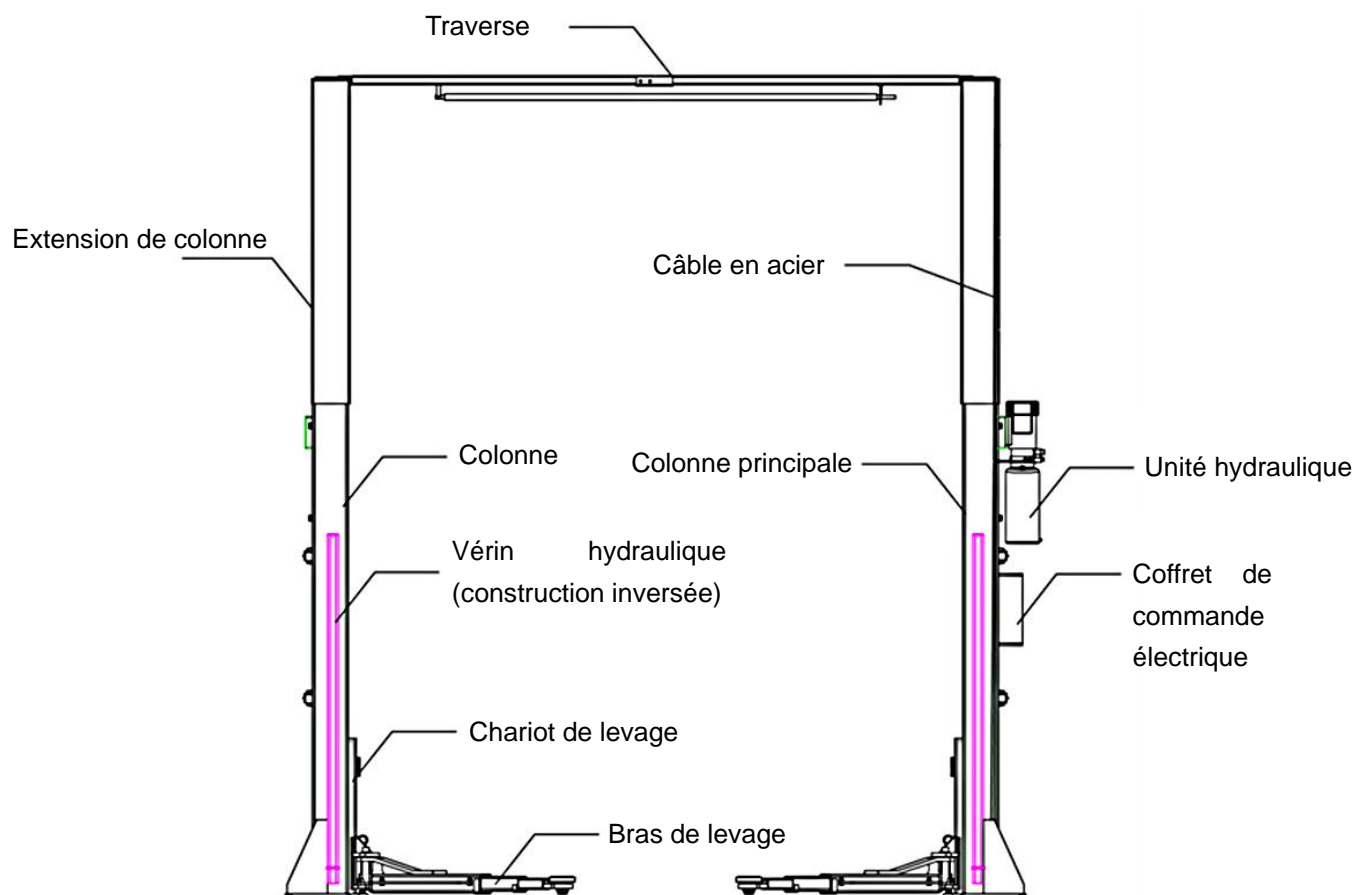
Dispositif de sécurité :



2.2 Données techniques

Modèle	Capacité	Durée de montée	Hauteur de levage	Hauteur	Largeur	Largeur entre les colonnes
TW 250 B4.5	5000 kg	45 secondes	1900 mm	4451 mm	4028 mm	3342 mm

2.3 Plan du pont élévateur



3. Installation

3.1 Avant le montage

3.1.1 Outil et équipement nécessaires

- ✓ Équipement nécessaire
- ✓ Huile hydraulique HLP 32
- ✓ Perceuse à percussion
- ✓ Embouts pour clés et clé à fourche, jeu de clés Allen, tournevis plat et cruciforme
- ✓ Marteau, pince plate, clé à pipe de 17, 19 et 22 clé à douille

3.1.2 Liste de contrôle - Annexe 1 (pièces fournies)

Veuillez déballer toutes les pièces et vérifier que toutes les pièces répertoriées à l'Annexe 1 sont présentes.

N'hésitez pas à nous contacter s'il manque une ou plusieurs pièces. Si vous utilisez la machine alors qu'il manque des pièces, nous ne saurons être tenus pour responsables en cas d'endommagement.

3.1.3 Conditions requises

Le pont élévateur doit être installé sur une surface résistante et plane présentant une résistance à la compression de plus de 3kg / m², une variation de la planéité de moins de 5 mm et une épaisseur d'au moins 250 mm.

Par ailleurs, il est nécessaire d'attendre au moins 28 jours avant d'installer le pont élévateur sur un sol en béton récemment coulé.

3.2 Mesures de sécurité avant l'installation

3.2.1 Vérifiez que les deux colonnes sont bien parallèles et verticales par rapport au sol. Aucune inclinaison n'est tolérée.

3.2.2 Contrôlez l'ensemble des tuyauteries et raccords. Le pont élévateur ne doit être mis en service que si aucune fuite n'est constatée.

3.2.3 Toutes les vis doivent être serrées.

3.2.4 Ne placez pas de véhicule sur le pont élévateur lors d'un essai de fonctionnement.



3.3 Installation

Étape 1 : Retirez l'emballage et sortez le carton contenant les pièces individuelles et les plaques de recouvrement. Veuillez lire et comprendre le manuel d'utilisation avant de poursuivre.

Étape 2 : Dans un premier temps, veuillez placer une cale entre les deux colonnes ou soulever une des deux colonnes au moyen d'une grue. Retirez ensuite les vis de la structure.

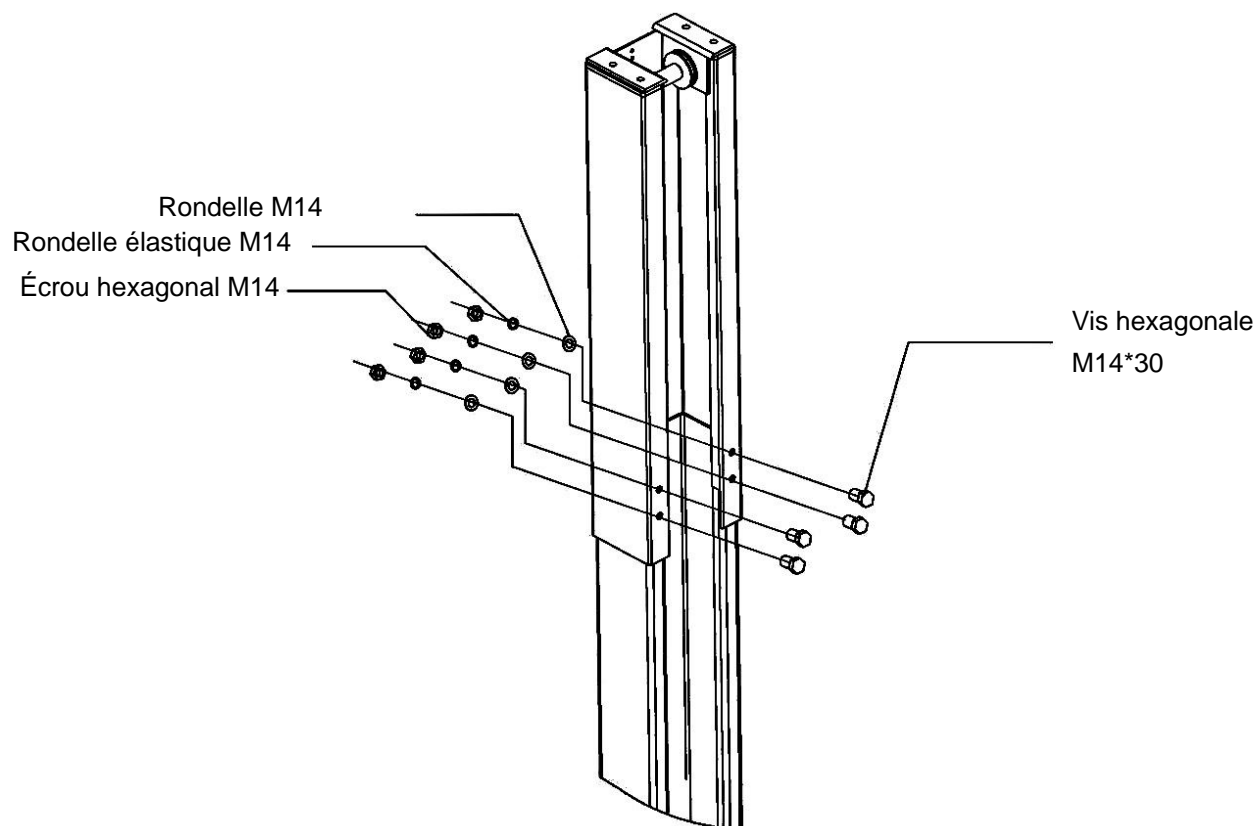
Attention : Veillez à ce que la colonne ne puisse pas tomber. Des accessoires pourraient être endommagés ou des personnes blessées.

Étape 3 : Une fois que vous avez retiré la première colonne, placez une cale sous l'autre colonne.

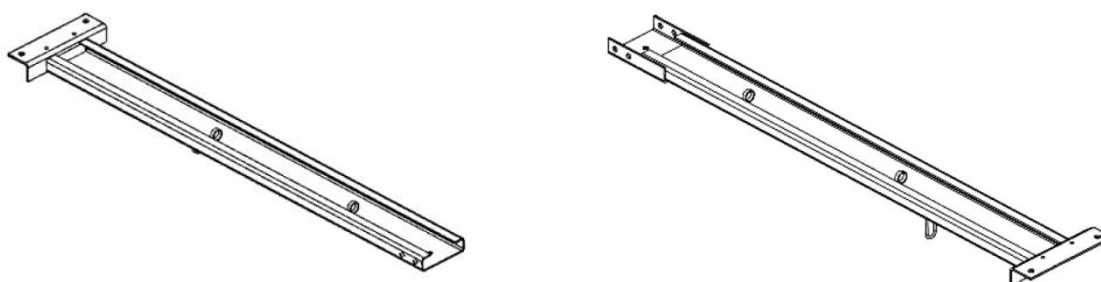
Retirez ensuite les vis de la structure.

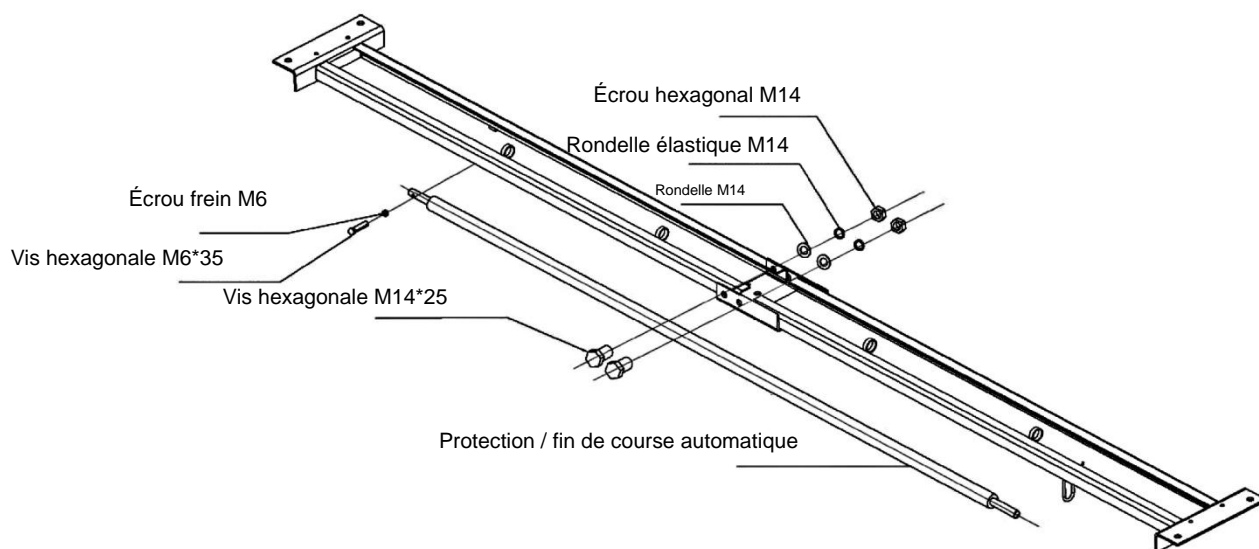
Étape 4 : Vissez les extensions de colonne sur les colonnes et montez la traverse.

1. Vérifiez que les vis sont bien serrées.



2. Fixez les traverses et montez le fin de course.



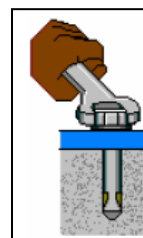
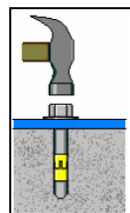
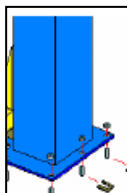
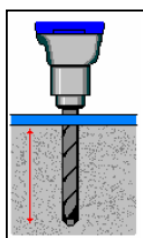


Étape 5 : Levez les deux colonnes. Positionnez la colonne principale et la colonne auxiliaire de sorte qu'il y ait un écart d'env. 3342 mm entre les deux.

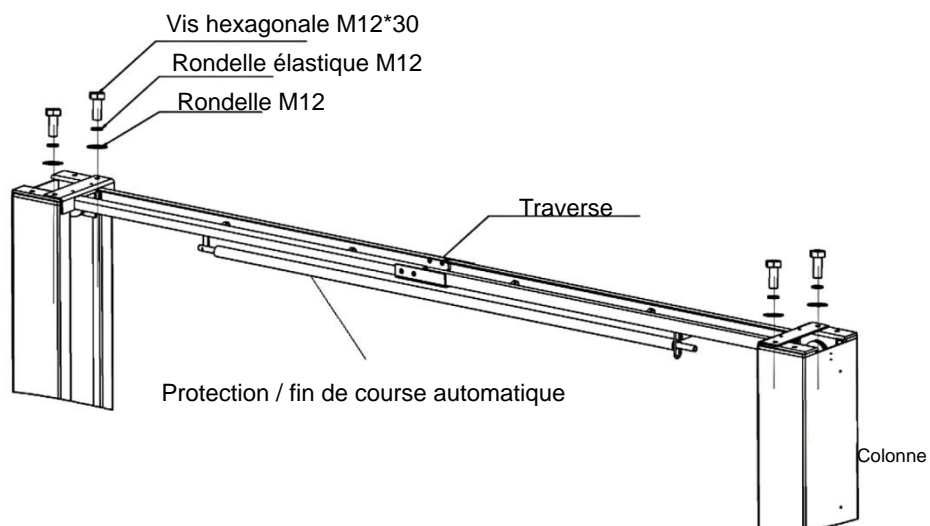
1. Après le déballage, vous devez choisir sur quelle colonne vous souhaitez placer le boîtier de raccordement de l'alimentation électrique.
2. Levez une colonne. Placez la tôle de seuil contre cette colonne et définissez l'écart précis en plaçant la deuxième colonne contre le deuxième côté de la tôle de seuil. Levez la deuxième colonne.

Étape 6 : Levez d'abord la colonne principale, puis la deuxième colonne.

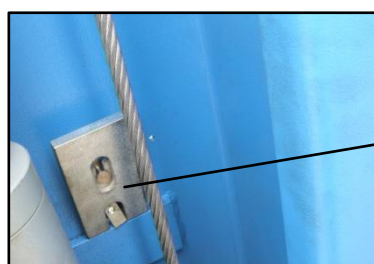
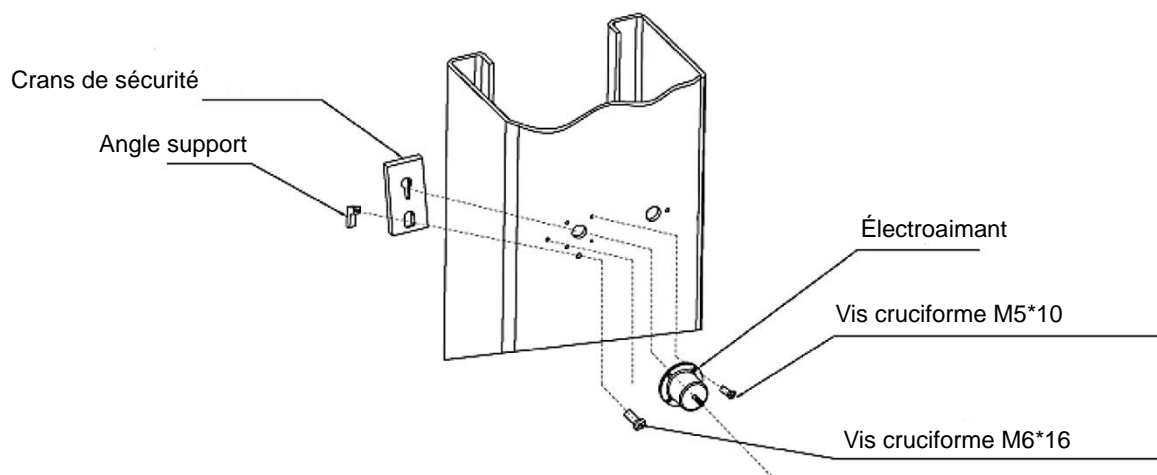
1. Pour chaque ancrage au sol, percez un trou dans le sol au moyen d'une perceuse à percussion. Percez un trou vertical.
2. Retirez soigneusement les débris et la poussière après le perçage.



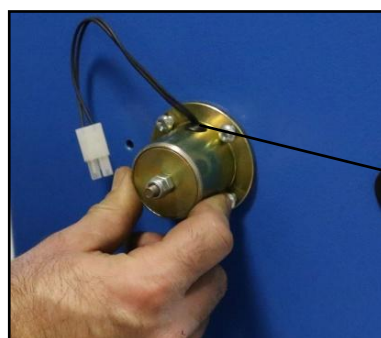
Étape 7 : Montage de la traverse.



Étape 8 : Montez les crans de sécurité, les quatre électroaimants et les protecteurs qui s'y rattachent.



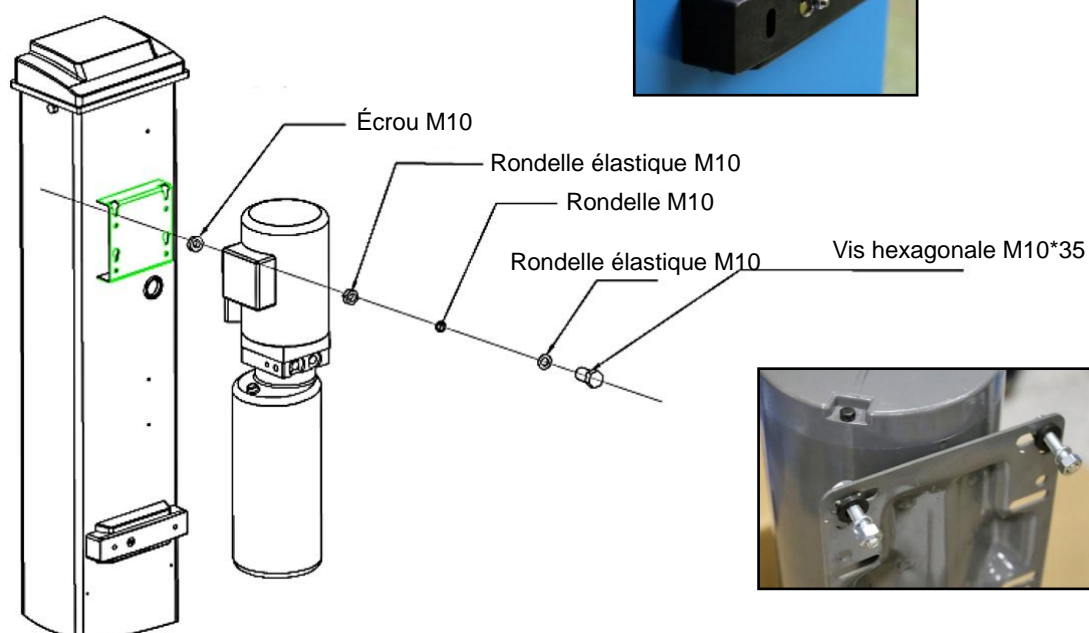
Crans de sécurité



Électroaimant

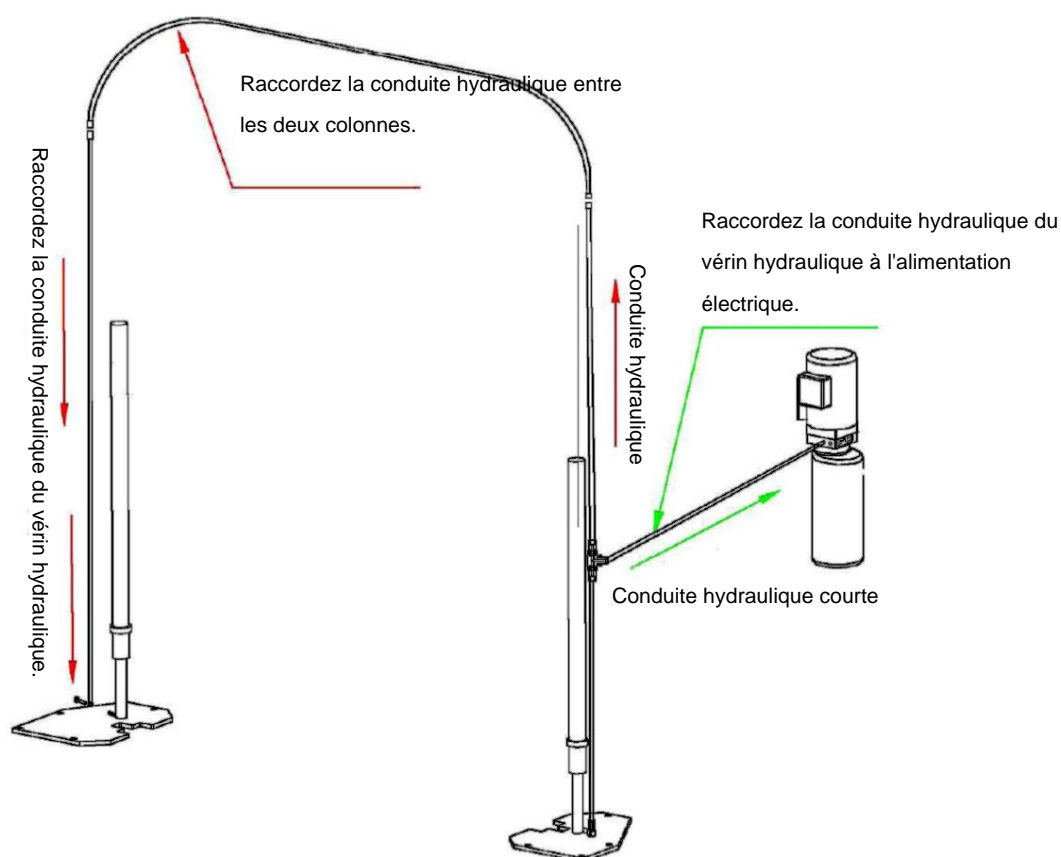
Étape 9 : Raccordez les conduites hydrauliques.

1. Montez le bloc moteur.



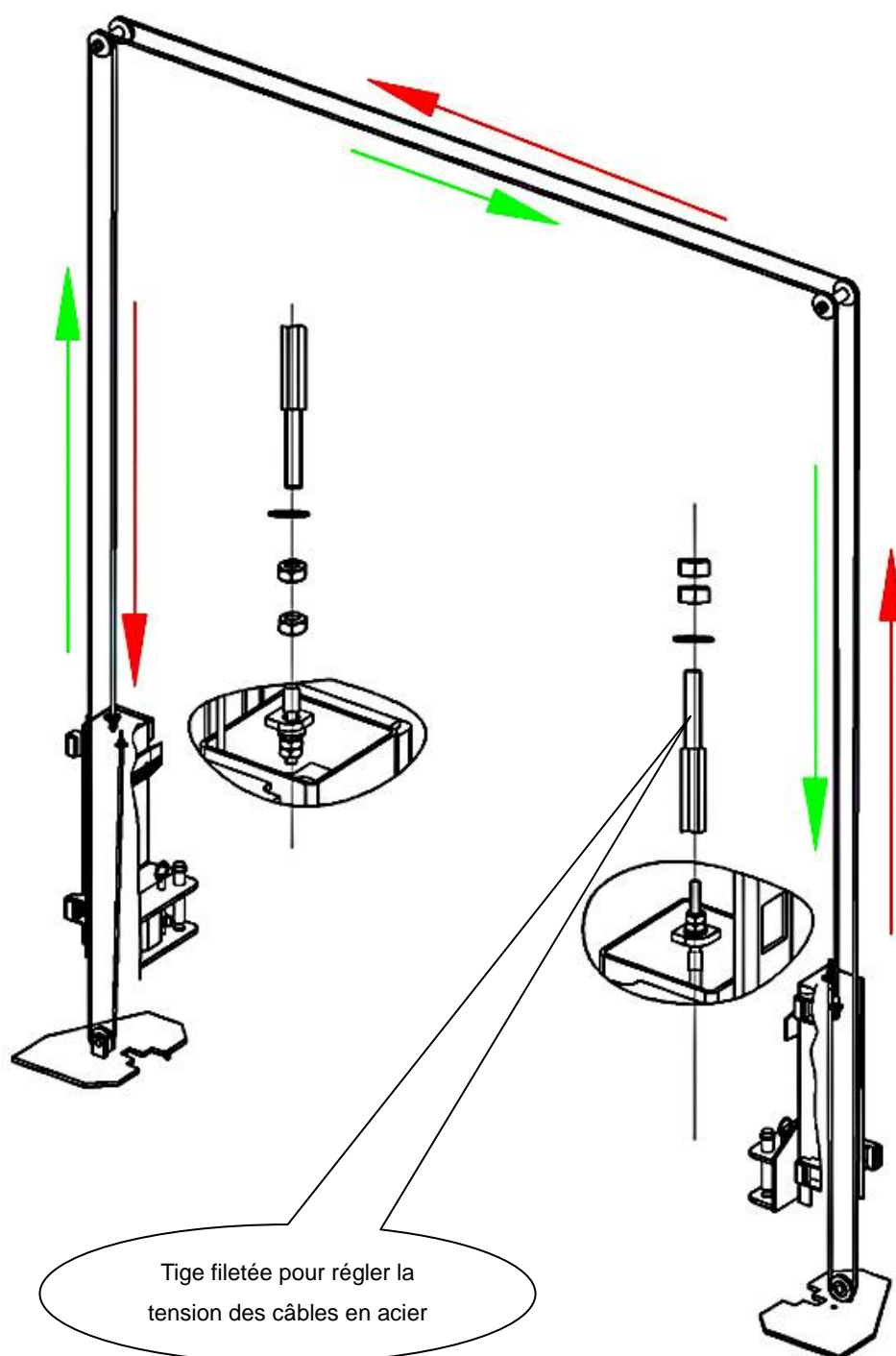
2. Assurez-vous que toutes les extrémités des conduites sont propres.

3. Raccordez les conduites hydrauliques comme indiqué sur le schéma.



Étape 10 : Après l'installation des crans de sécurité, veuillez fixer le câble d'acier sur les chariots.

1. Positionnez les chariots des deux côtés à une hauteur d'env. 800 mm au-dessus du sol.
2. Assurez-vous que les crans de sécurité des deux colonnes sont enclenchés avant d'essayer de fixer les câbles.
3. **Avant de poursuivre, assurez-vous que les chariots se situent à la même hauteur par rapport au sol.**
4. Tirez les câbles en acier comme indiqué sur la figure.
5. Les câbles en acier doivent être bien tendus des deux côtés. Veillez à ce que le bruit des dispositifs de sécurité soit identique à droite et à gauche lors de l'action de montée.
6. Les câbles doivent être assurés et huilés ou graissés.

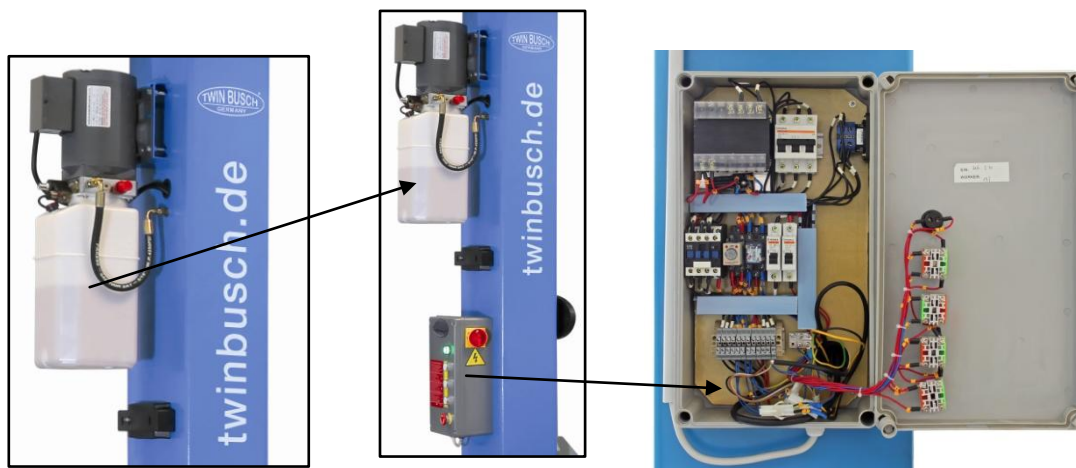


Attention :

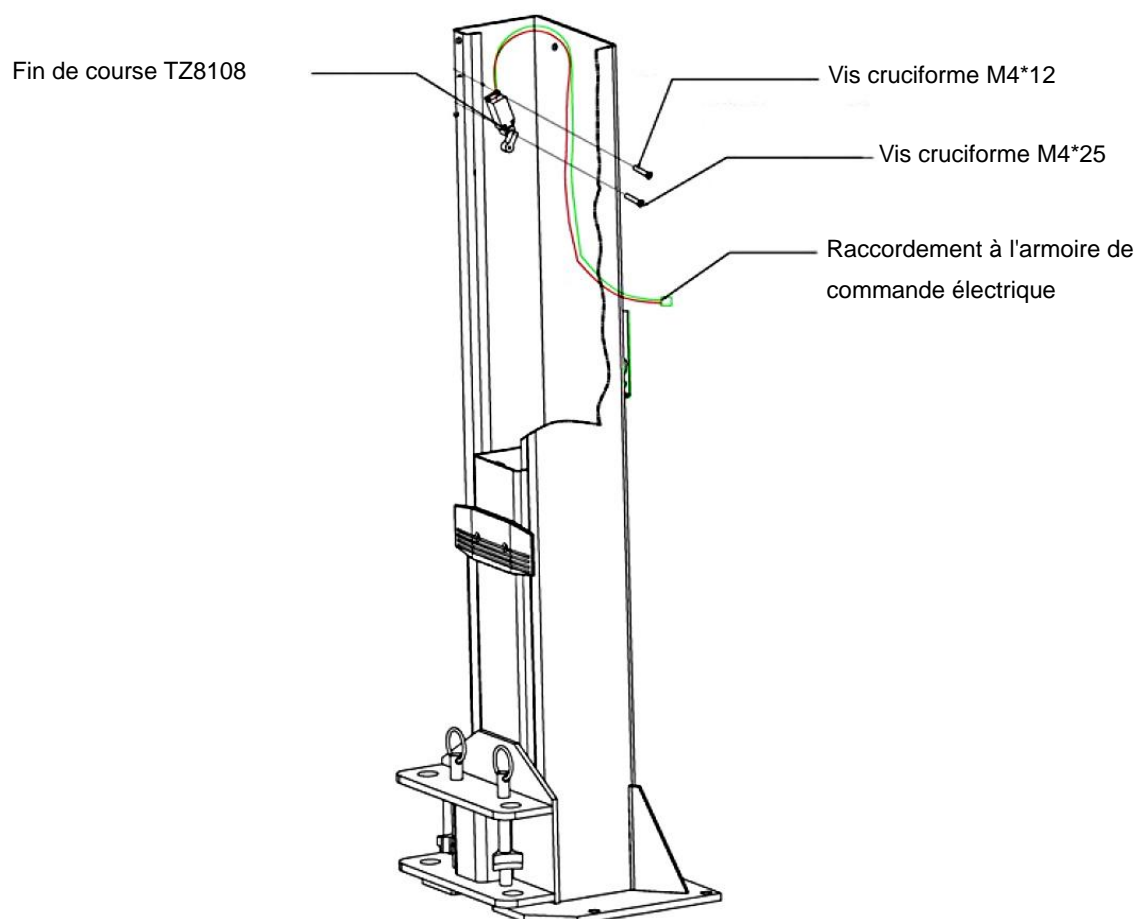
Les écrous des deux extrémités du câble doivent être bloqués !

Étape 11 : Montez le boîtier de commande.

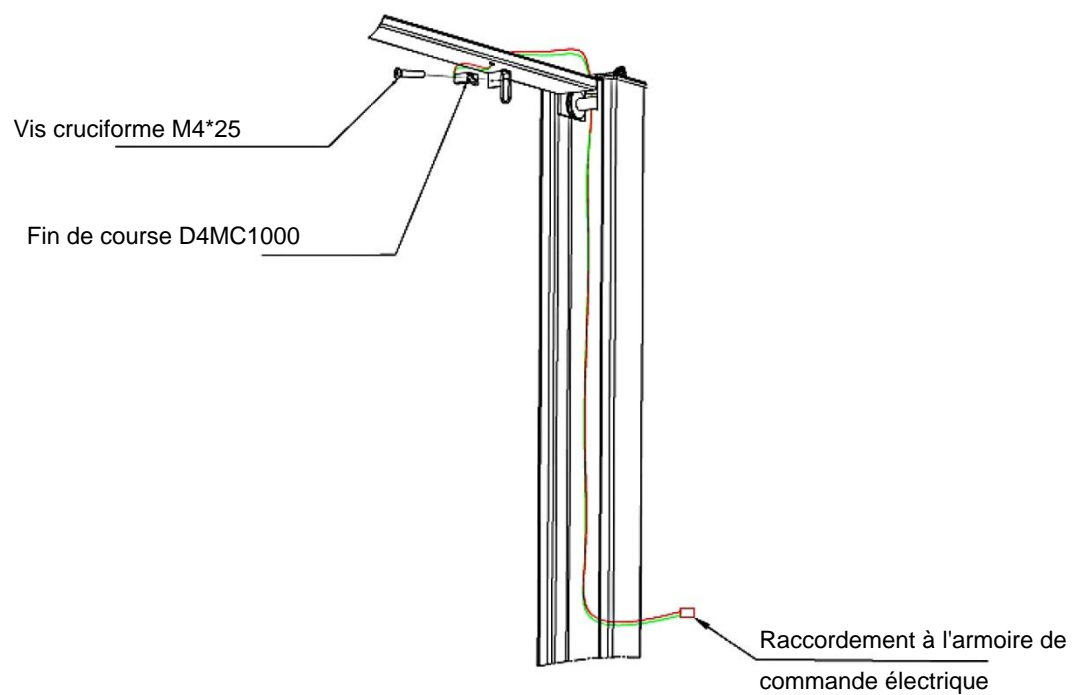
1. Fixez le boîtier de commande sur la colonne principale.
2. Raccordez le boîtier de commande au secteur comme indiqué sur le schéma électrique.



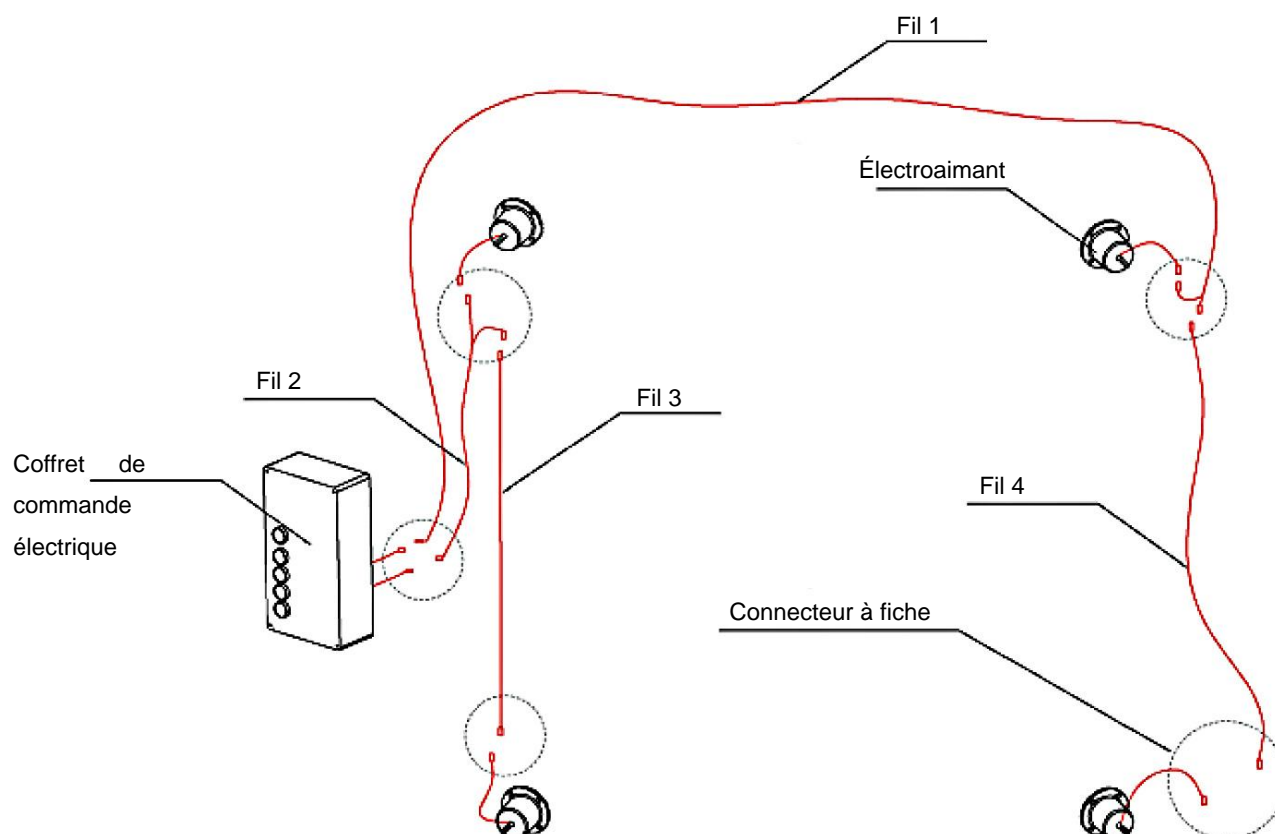
3. Montez l'interrupteur de fin de course sur la partie supérieure (face interne) de la colonne-moteur.



4. Montez le fin de course sur la traverse.



5. Raccordez les électroaimants pour le verrouillage.



6. Montez la protection de la conduite hydraulique

Vis cruciforme M5*30

Protection de câble

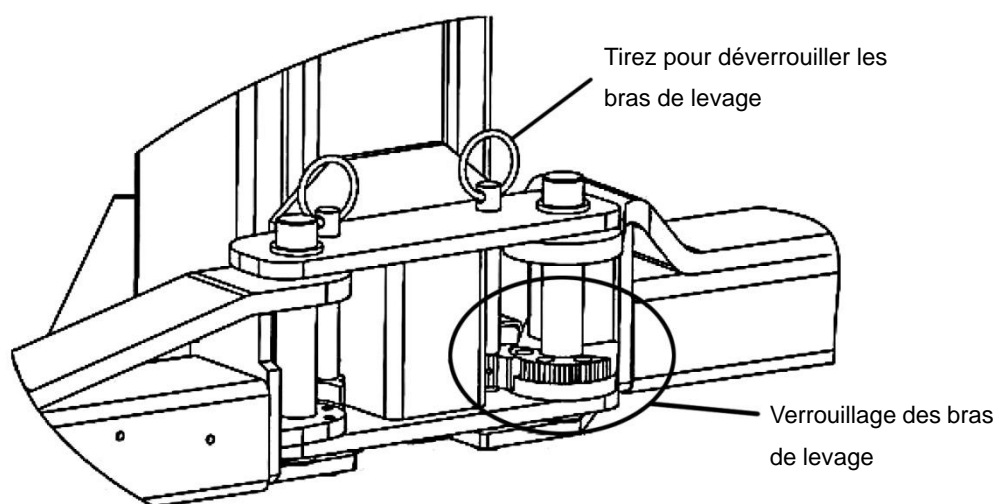
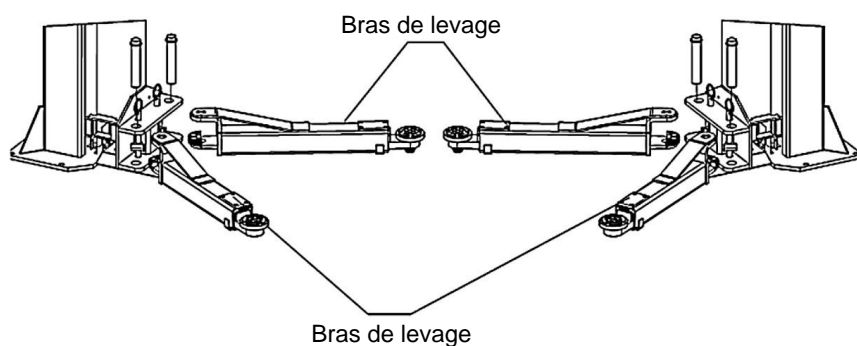
Protection de la
conduite hydraulique



Étape 12 : Montez les bras de levage.

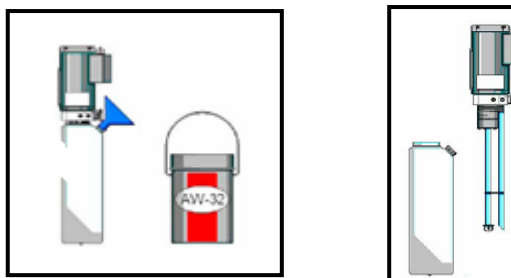
Positionnez les bras de levage dans le chariot, veillez à la denture des blocs de sécurité.

Placez les boulons sur les bras de levage.



Étape 13 : Remplissage du réservoir d'huile

Le réservoir d'huile présente un volume de 13 litres. Avant de vous assurer que le pont élévateur fonctionne correctement, remplissez le réservoir d'huile à 80%. Huile hydraulique HLP 32



Étape 14 : Essai de fonctionnement

1. Veuillez respecter les instructions données dans le manuel d'utilisation et vous assurer qu'il n'y a **pas de voiture** sur le pont élévateur pendant l'essai de fonctionnement.
2. Vérifiez l'état de tous les raccords.
3. Pour purger le circuit, retirez la vis à six pans de l'extrémité supérieure du cylindre hydraulique et appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que de l'huile apparaisse. Resserrez ensuite les écrous.



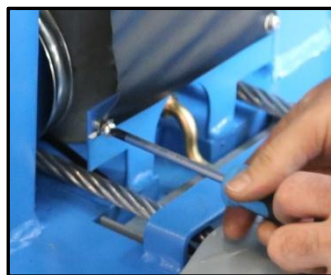
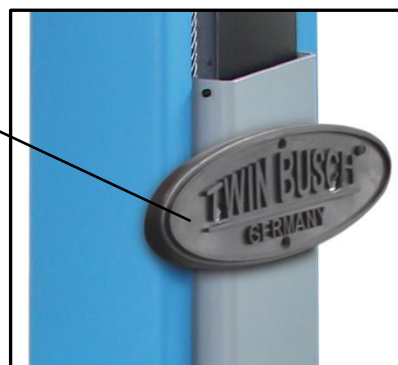
Vis à six pans

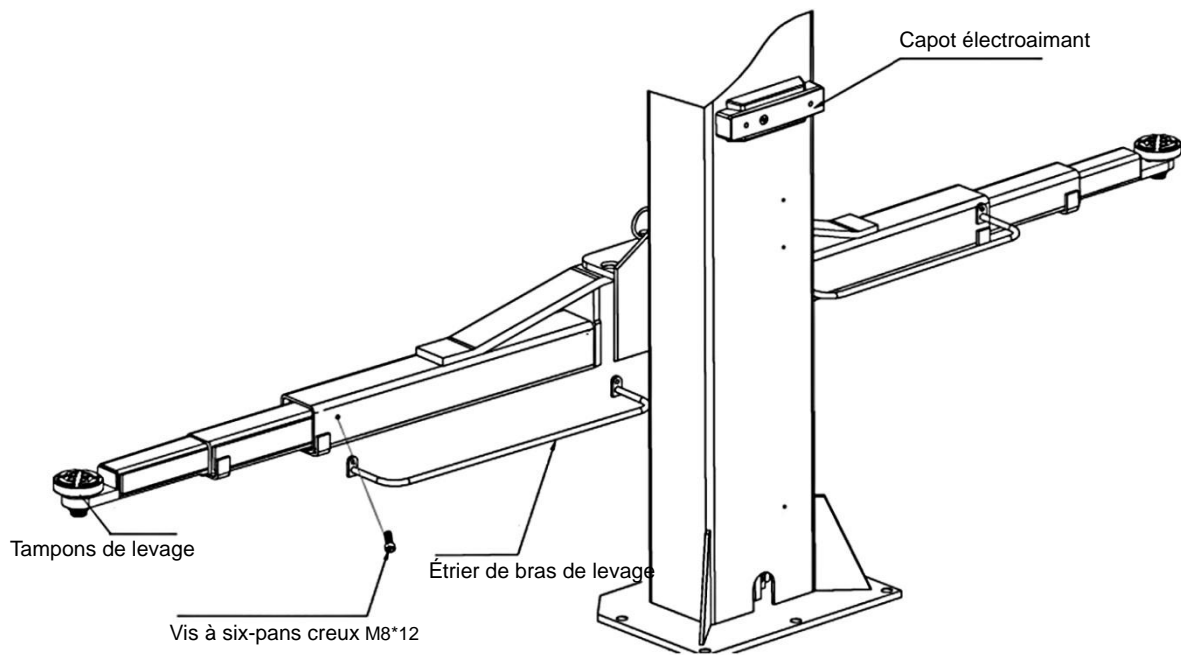
Étape 15 : Montez ensuite la protection des vérins, la protection des portières et la protection des pieds.



Protection de vérin

Protection de portière





3.4 Points à contrôler après l'installation

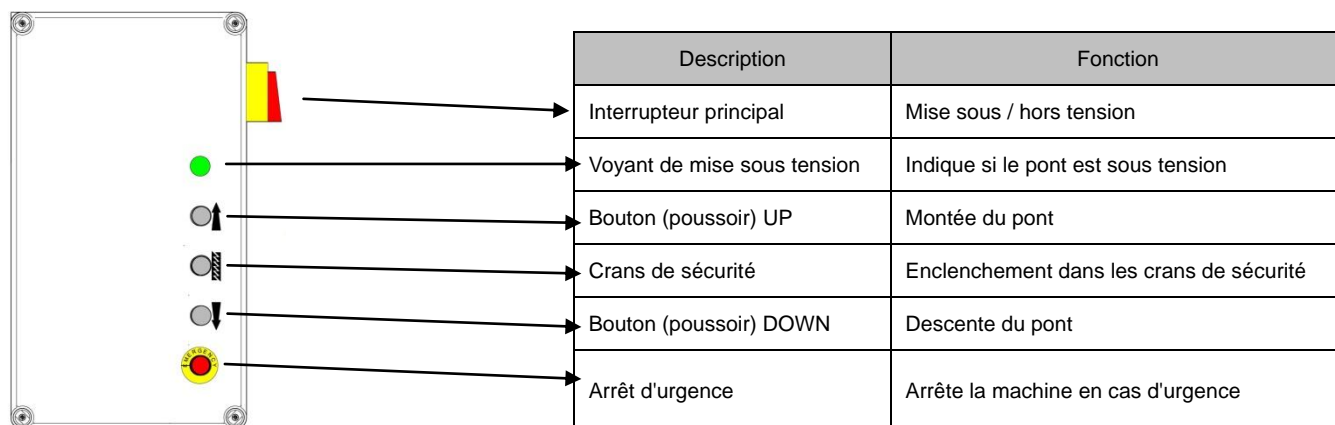
Pos.	Vérifiez	OUI	NON
1	Les colonnes sont-elles en position verticale par rapport au sol ? (90°)		
2	Les colonnes sont-elles parallèles ?		
3	La conduite hydraulique est-elle bien raccordée ?		
4	Le câble en acier est-il correctement fixé ?		
5	Les bras de levage sont-ils correctement montés ?		
6	Les branchements électriques sont-ils corrects ?		
7	Toutes les articulations sont-elles correctement vissées ?		
8	Toutes les pièces devant être lubrifiées sont-elles bien lubrifiées ?		

4. Manuel d'utilisation

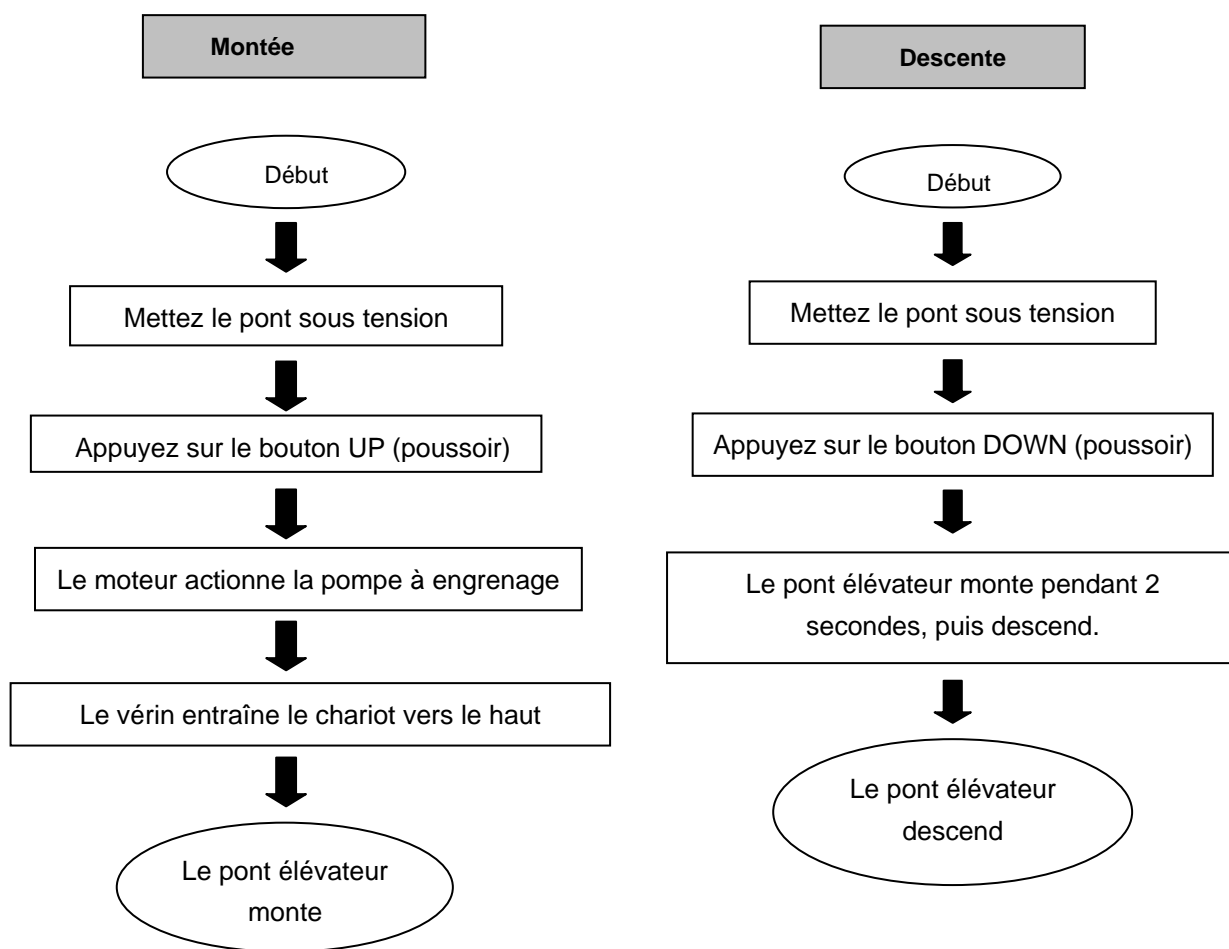
4.1 Consignes de sécurité

- 4.1.1 Contrôlez tous les raccords de la conduite d'huile. Le pont élévateur peut être actionné si aucune fuite n'est constatée.
- 4.1.2 Le pont élévateur ne doit pas être utilisé en cas de défaillance des dispositifs de sécurité.
- 4.1.3 Le pont élévateur ne doit pas être actionné si le centre de gravité du véhicule ne se situe pas au milieu. Nous déclinons toute responsabilité pour les problèmes ou les dommages occasionnés par le non-respect de ces consignes.
- 4.1.4 L'utilisateur ainsi que les autres employés concernés par l'opération doivent se trouver dans une zone de sécurité pendant l'opération du pont élévateur.
- 4.1.5 Lorsque les bras de levage ont atteint la hauteur souhaitée, veuillez couper l'alimentation électrique afin d'éviter tout incident provoqué par des personnes non concernées.
- 4.1.6 Vérifiez que les crans de sécurité sont tous enclenchés avant d'entamer le travail sous le véhicule.
Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le véhicule pendant les actions de montée et de descente.

4.2 Description du boîtier de commande



4.3 Diagramme d'utilisation



4.4 Utilisation du pont élévateur

Montée

1. Veuillez lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser le pont élévateur.
2. Positionnez le véhicule entre les deux colonnes.
3. Positionnez le pont élévateur de sorte que les points d'appui du véhicule soient bien en face de ceux du pont élévateur. Assurez-vous que le véhicule est bien positionné.
4. Mettez le pont élévateur sous tension et appuyez sur le bouton (poussoir) UP sur l'unité de commande (boîtier de commande) jusqu'à ce que les bras de levage entrent en contact avec les zones définies par le constructeur du véhicule.
5. Appuyez sur le bouton (UP) de sorte à faire monter le véhicule de 10 à 15 cm. Interrompez le processus de montée afin de vous assurer que le véhicule est bien positionné.
6. Après un dernier ajustement de la position et une dernière vérification de la stabilité, appuyez une nouvelle fois sur le bouton UP (bouton-poussoir) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la hauteur requise soit atteinte. Appuyez sur le bouton « Crans de sécurité » pour verrouiller le pont-élévateur. Mettez le pont hors tension et commencez à travailler sur le véhicule.

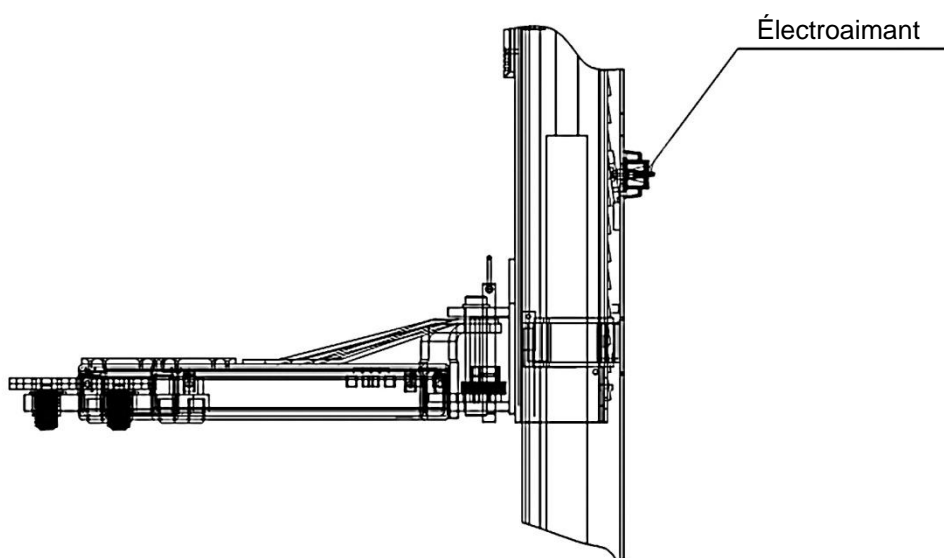
Descente

1. Mettez le pont élévateur sous tension.
2. Appuyez sur le bouton (poussoir) DOWN de l'unité de commande. Cela a pour effet de faire monter les bras de levage d'env. 5 cm Les crans de sécurité sont déverrouillés. La vanne électromagnétique de descente se met en action et fait descendre le pont élévateur.
3. Lorsque les bras de levage ont atteint la position la plus basse, retirez ces derniers par un mouvement de rotation.
4. Descendez le véhicule.

4.5 Descente de secours en cas de panne de courant

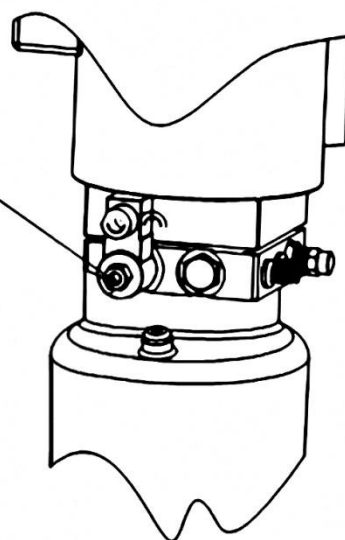
Le chariot ne s'est pas engagé dans le cran sécurité :

- a. Tirez simultanément sur les quatre aimants positionnés dans les deux colonnes.



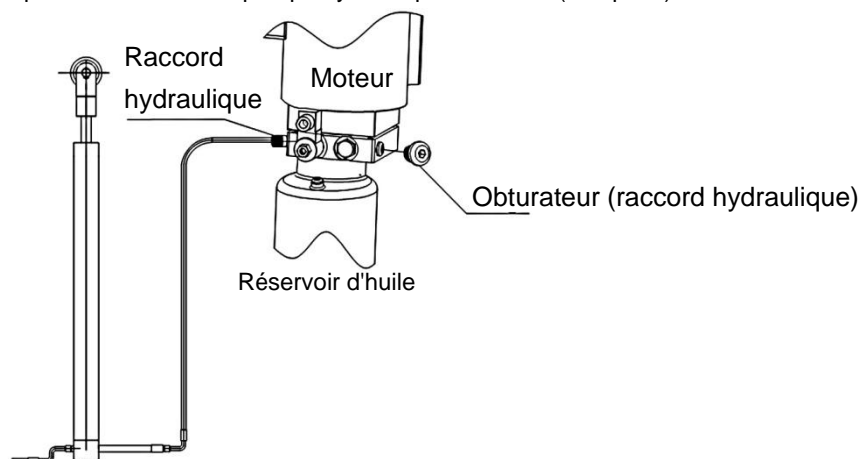
- b. Actionnez la descente manuelle (fermeture à baïonnette).
(Appuyez sur la vis moletée et tournez-la ➔ vers la gauche = OUVRIR, ➔ vers la droite = FERMER)

Vanne de descente électromagnétique

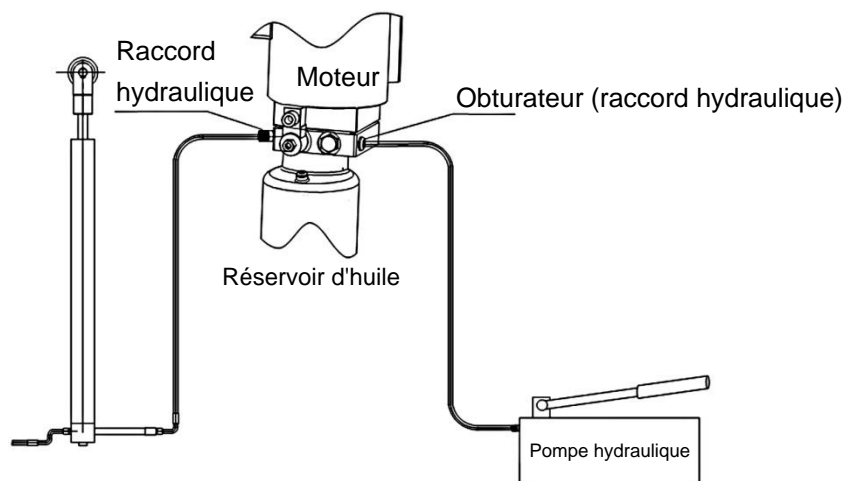


Le chariot est engagé dans le cran sécurité :

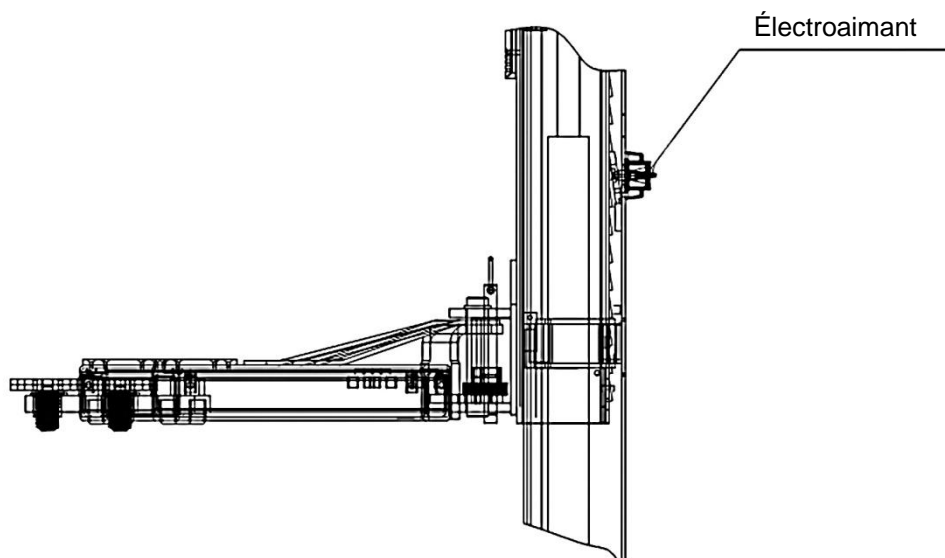
- a. Dévissez l'obturateur afin de pouvoir raccorder la pompe hydraulique manuelle (en option).



- b. Actionnez le levier de la pompe hydraulique (en option) afin d'alimenter le vérin en huile et de procéder au déverrouillage



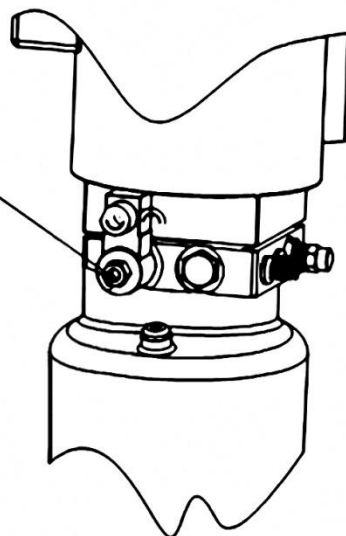
- c. Tirez simultanément sur les quatre aimants positionnés dans les deux colonnes.



b. Actionnez la descente manuelle (fermeture à baïonnette).

(Appuyez sur la vis moletée et tournez-la vers la gauche = OUVRIR, vers la droite = FERMER)

Vanne de descente électromagnétique



5. Recherche de pannes

ATTENTION : N'hésitez pas à nous contactez si vous ne parvenez pas à corriger l'erreur vous-même.

Nous vous aiderons aussi rapidement que possible. Par ailleurs, si vous nous faites parvenir une description précise de la panne ou des photos, nous pourrions identifier et résoudre le problème plus rapidement.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Bruit inhabituel	Usure au niveau de la face interne des colonnes.	Graissez la face interne des colonnes.
	Les colonnes sont encrassées.	Éliminez la saleté.
Il est impossible de démarre le moteur et le pont élévateur ne monte pas.	Les branchements se sont détachés.	Vérifiez les câbles et rebranchez-les.
	Le moteur est défectueux.	Remplacez-la.
	Le fin de course est défectueux / endommagé ou les branchements électriques se sont défaits.	Rebranchez les câbles ou remplacez le fin de course.
Le moteur tourne, mais le pont élévateur ne monte pas.	Le moteur tourne dans le mauvais sens	Vérifiez le câblage.
	La vanne de surpression s'est défaite ou est encrassée.	Nettoyez ou revissez-la.
	La pompe à engrenage est défectueuse.	Remplacez-la.
	Le niveau d'huile est trop bas.	Faites l'appoint d'huile hydraulique.
	La conduite hydraulique s'est détendue ou s'est défaite.	Fixez ou remplacez-la.
	La vanne d'amortissement s'est défaite ou est bloquée / bouchée.	Nettoyez ou fixez-la.
Les chariots descendent trop lentement après la montée.	La conduite hydraulique n'est pas étanche.	Vérifiez ou remplacez-la.
	Le vérin / piston hydraulique n'est pas étanche.	Remplacez le joint.
	La vanne de direction n'est pas étanche.	Nettoyez ou remplacez-la.
	La vanne de surpression n'est pas étanche.	Nettoyez ou remplacez-la.
	L'électrovanne de descente manuelle ou électrique n'est pas étanche / est encrassée.	Nettoyez ou remplacez-la.
La montée est trop lente.	Le filtre à huile est encrassé ou coincé.	Nettoyez ou remplacez-le.
	Le niveau d'huile est trop bas.	Faites l'appoint d'huile hydraulique.
	La valve de surpression n'est pas bien réglée.	Réglez-la.
	L'huile hydraulique est trop chaude (> 45°C)	Remplacez l'huile.
	Le joint du vérin est usé.	Remplacez le joint.
La descente est trop lente.	La vanne d'étranglement est bloquée / encrassée.	Nettoyez ou remplacez-la.
	L'huile hydraulique est encrassée.	Remplacez l'huile.
	La valve de descente est encrassée.	Nettoyez-la.
	La conduite hydraulique est endommagée / pliée.	Remplacez-la.
Le câble en acier est usé.	Il n'a pas été lubrifié au moment de l'installation ou il est usé.	Remplacez-le.

6. Entretien

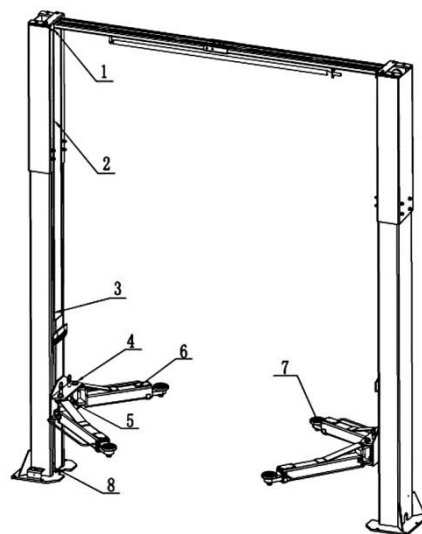
Un entretien simple, peu onéreux et régulier est synonyme d'une utilisation normale et en toute sécurité du pont élévateur.

Vous trouverez ci-dessous des recommandations pour l'entretien régulier de votre pont élévateur.

La fréquence de l'entretien de votre pont élévateur est à adapter aux conditions d'utilisation.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées :

Pos.	Description
1	Poulie supérieure
2	Câble en acier
3	Coulisseau
4	Goupille
5	Dispositif d'arrêt des bras
6	Bras de levage
7	Tampon
8	Poulie inférieure



6.1 Contrôle quotidien des pièces avant utilisation

Il est très important de procéder à un contrôle quotidien des dispositifs de sécurité avant de mettre le pont élévateur en service !

L'identification d'une avarie avant l'utilisation vous permet de gagner du temps et d'éviter un endommagement plus grave, voire des blessures.

- Avant l'utilisation, vérifiez que les crans de sécurité fonctionnent correctement en écoutant leur bruit.
- Assurez-vous que les conduites hydrauliques sont bien fixées et étanches.
- Vérifiez les raccords entre chaîne et câble en acier ainsi que l'alimentation électrique.
- Assurez-vous que les boulons d'ancrage au sol sont bien serrés.
- Vérifiez le verrouillage des bras de levage.

6.2 Contrôle hebdomadaire des pièces

- Vérifiez la mobilité des pièces flexibles.
- Vérifiez l'état des dispositifs de sécurité.
- Vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile est correct si les chariots peuvent être levés jusqu'à la position la plus haute. Si ce n'est pas le cas, le niveau d'huile est trop bas.
- Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.

6.3 Contrôle mensuel des pièces

- Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
- Vérifiez l'état d'usure des chariots, boulons des bras, bras de levage et autres pièces et lubrifiez-les.
- Vérifiez l'état et la lubrification du câble en acier.

6.4 Contrôle annuel des pièces

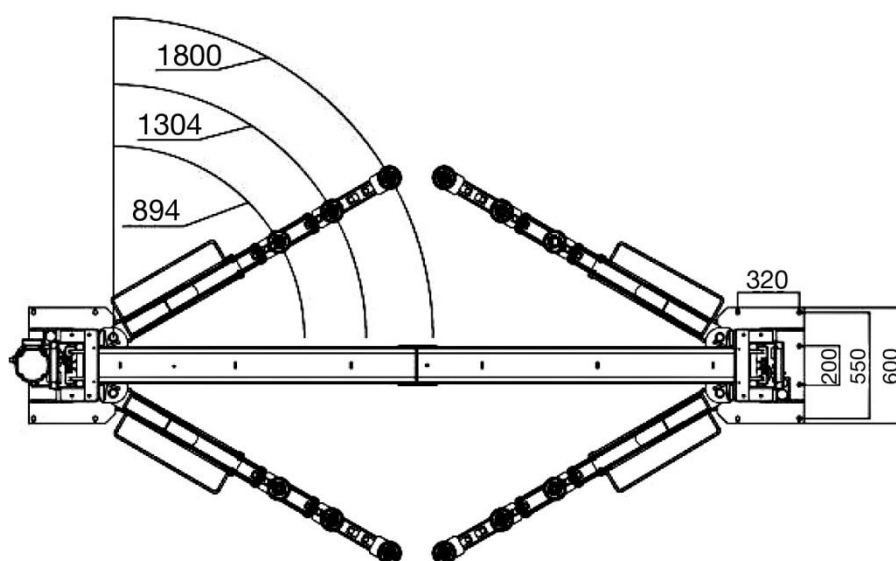
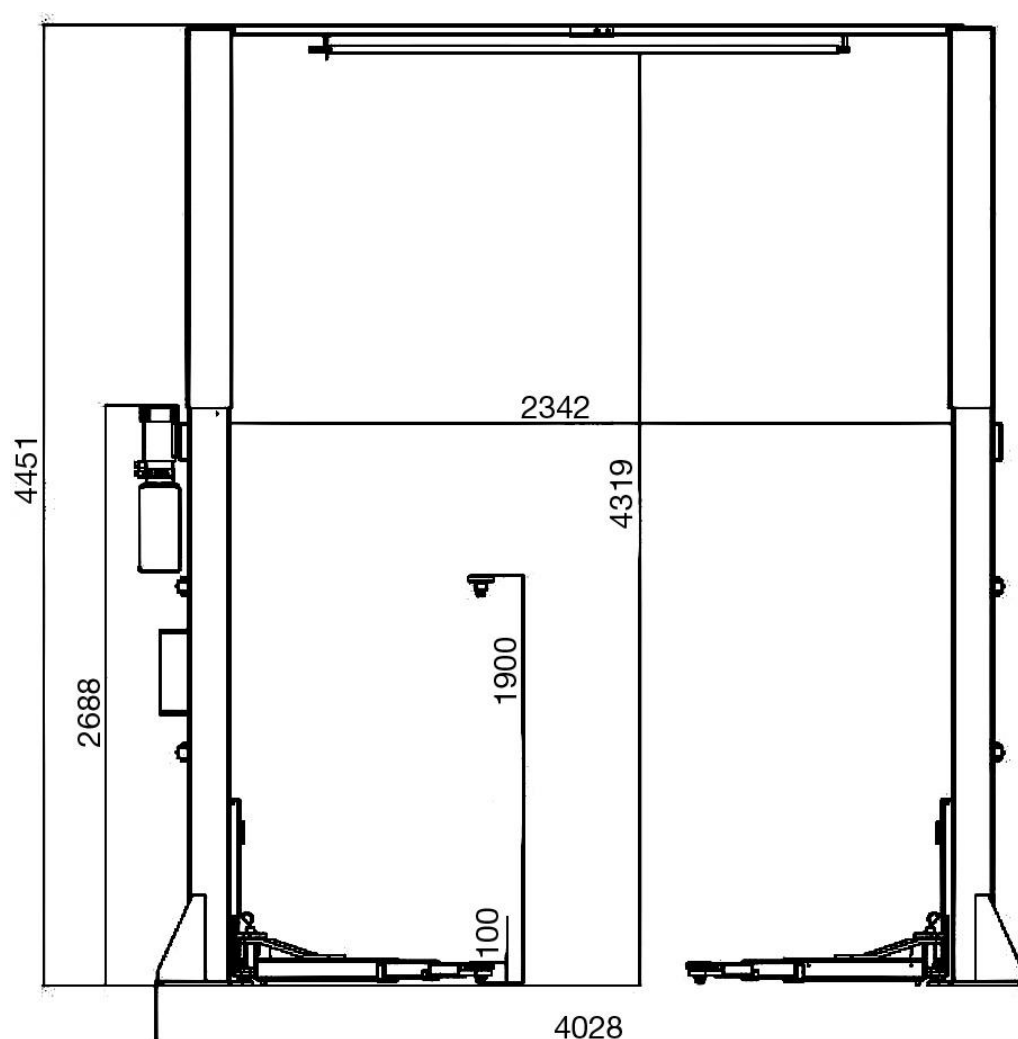
- Vidanger le réservoir d'huile et remplacez l'huile hydraulique.
- Remplacez le filtre à huile.

Si l'utilisateur suit les recommandations d'entretien énoncées ci-dessus, le bon état du pont élévateur sera maintenu et des accidents pourront être évités.

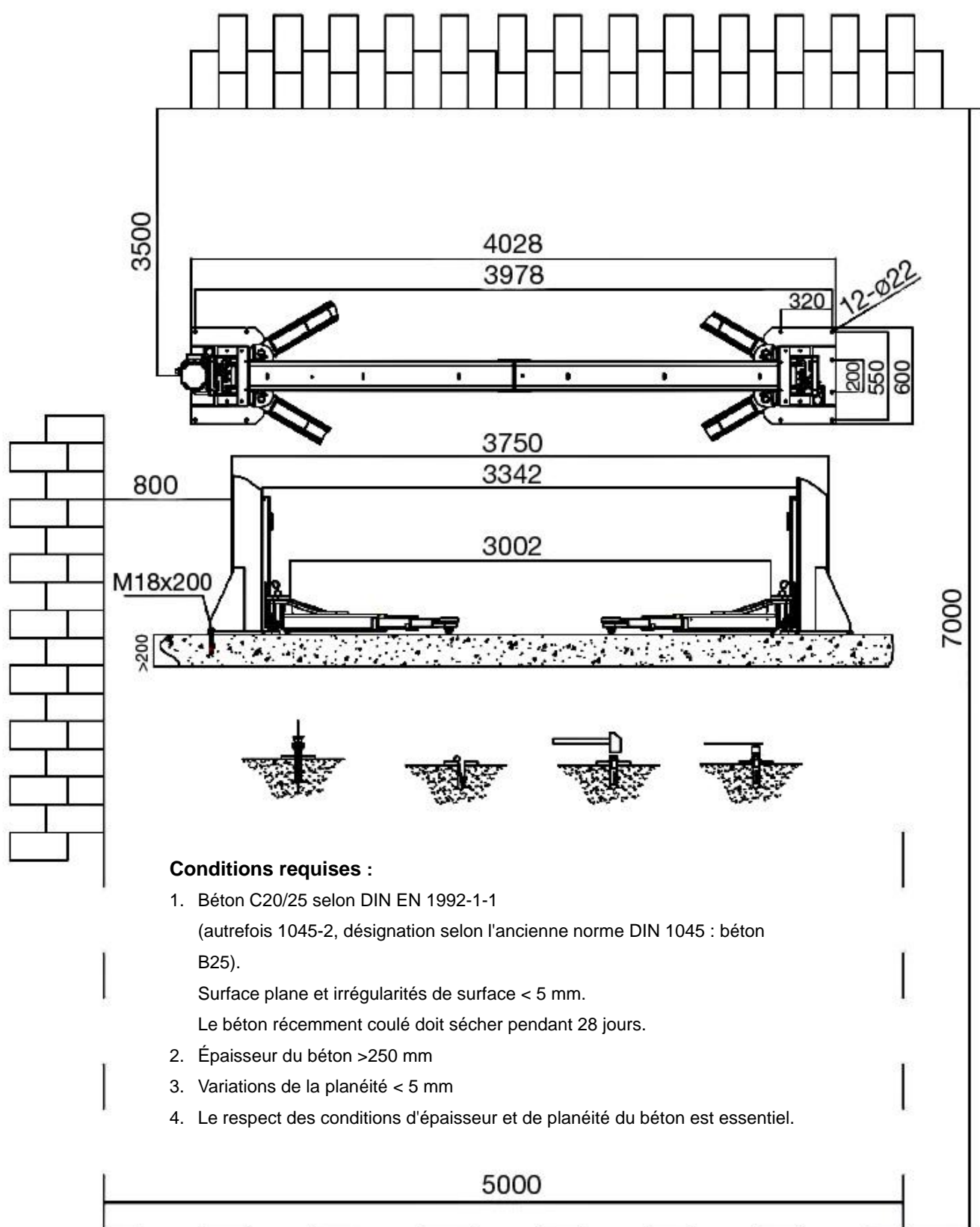
7. Annexes | 7.1 Annexe 1 : Pièces fournies

Pos.	Matériau #	Désignation	Description/schéma	Qté	Description
1		Bloc moteur		1	Assemblage
2	615016009	Extension de colonne	6215E-A9	2	Assemblage
3	615016006B	Colonne principale	6215E-A1	1	Assemblage
4	615016007B	Colonne	6215E-A2	1	Assemblage
5	615013011	Assemblage bras de levage	6255E-A4	4	Assemblage
6		Coffret électrique		1	Assemblage
7		Pack électroaimant		1	Paquet
8	614016005	Traverse 1	6215E-A10-B1	1	Revêtement poudré
9	614016006	Traverse 2	6215E-A10-B2		Revêtement poudré
10	410160023	Protection / fin de course	6215E-A10-B3	1	Revêtement poudré
11	Le carton contient :				
	614013009	Protection des pieds	6255E-A4-B1-C7	4	Élément soudé
	615004003C	Chariot	6254E-A7-B4	4	Assemblage
	615016004B	Protection de vérin	6215E-A5	2	Assemblage
	624001042	Conduite hydraulique L=400	6214E-A4-B3	1	Assemblage
	420130040B	Protection pour conduite hydraulique	6255E-A3-B3	2	Caoutchouc
	410060011	Clip pour conduite hydraulique (grand)	6214-A1-B2	6	Galvanisé
	612015005	Goupille	6255E-A13	4	Galvanisé
	410040061	Crans de sécurité	6254E-A13	4	Galvanisé
	420040060	Électroaimant	6254E-A15	4	ABS
	612004003	Extensions de transport	6254E-A11	4	Galvanisé
	410040071	Cale de positionnement	6254E-A17	4	Galvanisé
	410040023	Protection conduite et câble	6254E-A18	7	Revêtement poudré
	410010051	Barre pour protection vérin	6254E-A1-B5	4	Galvanisé
	201102020	Vis hexagonale	M10*35	4	Standard
	201102035	Vis hexagonale	M14*30	16	Standard
	201102034	Vis hexagonale	M14*25	5	Standard
	201102010	Vis hexagonale	M6*35	1	Standard
	201102027	Vis hexagonale	M12*30	4	Standard
	202110004	Vis à six pans creux	M8*12	8	Standard
	202101021	Vis cruciforme	M5*10	24	Standard
	202101025	Vis cruciforme	M5*23	12	Standard
	202101027	Vis cruciforme	M6*8	10	Standard
	202101031	Vis cruciforme	M6*16	4	Standard
	202103021	Vis à tête fraisée cruciforme	M8*16	4	Standard
	204101004	Rondelle	M6	16	Standard
	204101008	Rondelle	M14	21	Standard
	203101006	Rondelle	M10	4	Standard
	204101007	Rondelle	M12	4	Standard
	204201005	Rondelle élastique	M10	4	Standard
	204201007	Rondelle élastique	M14	21	Standard
	204201006	Rondelle élastique	M12	4	Standard
	203101004	Écrou	M6	9	Standard
	203101006	Écrou	M10	4	Standard
	203101008	Écrou	M14	21	Standard
	204301013	Dispositif de blocage de l'arbre 38	38	4	Standard
	201201007	Chevilles haute capacité	M18*200	10	Standard

7.2 Annexe 2 : Dimensions



7.3 Annexe 3 : Schémas de fixation au sol



Caractéristiques du béton:

- Béton C20/25 (Désignation avant le 01.01.2005 : B25).
- Sol à l'horizontal et de niveau (Tolérance < 5 mm).
- Si nouvelle dalle : Temps de prise et repos : 28 jours.

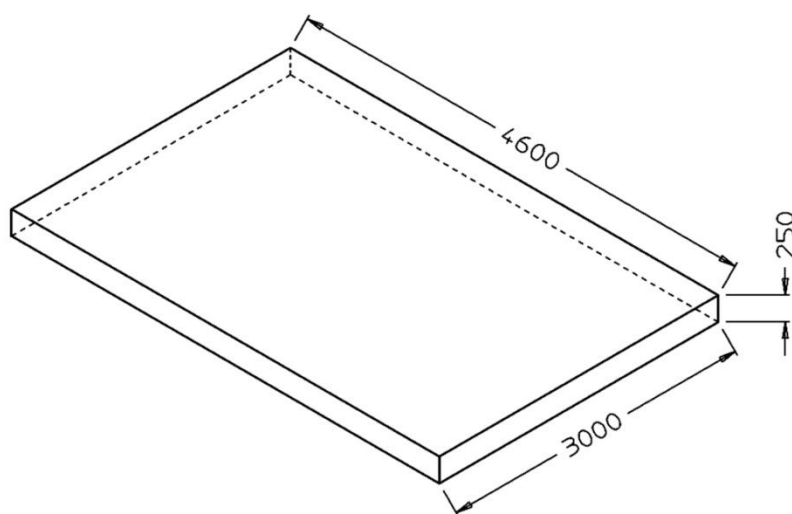
Dimensions des fondations:

- Idéalement sur toute la surface du hall devant accueillir le pont. Béton C20/25, épaisseur de 200 mm (jusqu'à 4 T) et épaisseur de 250 mm (pour les ponts de 5 T).

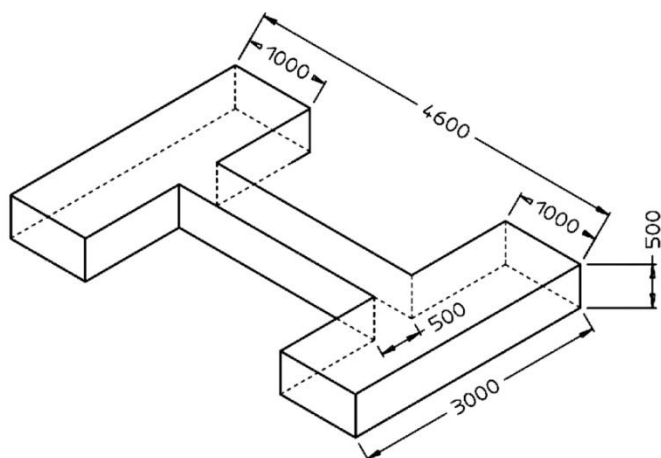
Dimensions minimales:

Ponts 2 colonnes 5T :

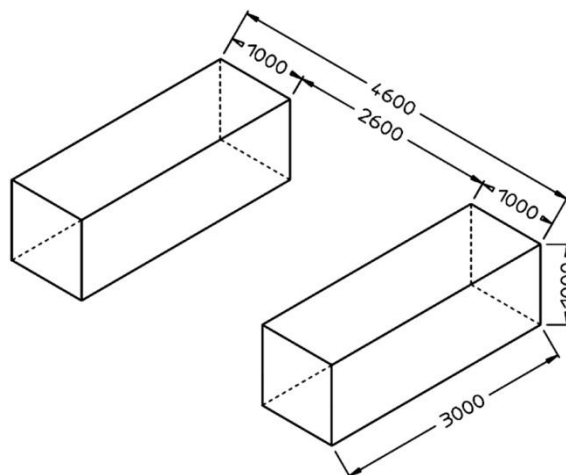
4,6 m x 3 m x 0,25 m



Alternatif en H



Alternatif en blocs



Important :

- Le sol devant recevoir le pont doit être adapté à une charge lourde (par ex. pas de sous sol sablonneux, etc..)
- Le ferrailage du béton n'est pas obligatoire dans le cas d'une utilisation normale du pont.
- Dans le doute, il est recommandé de faire poser la dalle de béton par un professionnel.

En cas d'exposition de la dalle au gel, la dalle de béton doit répondre aux spécifications techniques minimales suivantes :

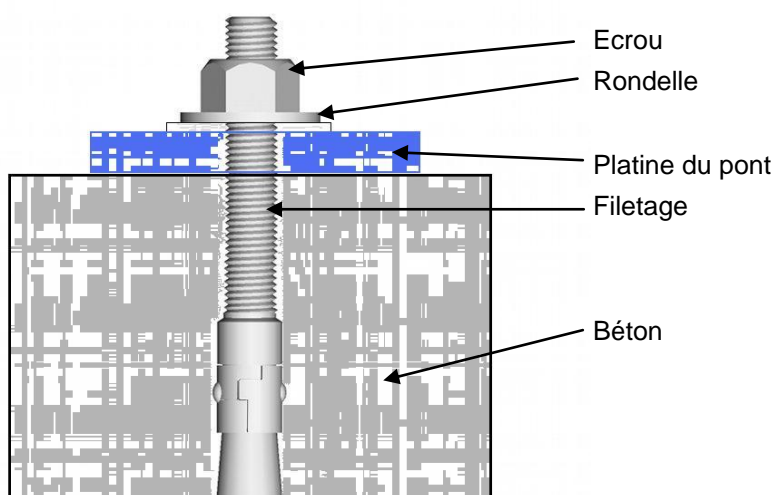
Classe d'exposition: XF4

Rapport eau / ciment: 0,45

Classe de résistance: C30/37 (statt C20/25)

Dosage minimal en ciment: 340 kg/m³

Nous rappelons que les ponts élévateurs ne sont pas destinés à être utilisés en extérieur. Les boîtiers électriques répondent aux normes IP54, mais tous les autres composants électriques, moteur, et capteurs répondent aux normes IP44.

Fixation au sol

7.4 Annexe 4 : Système hydraulique

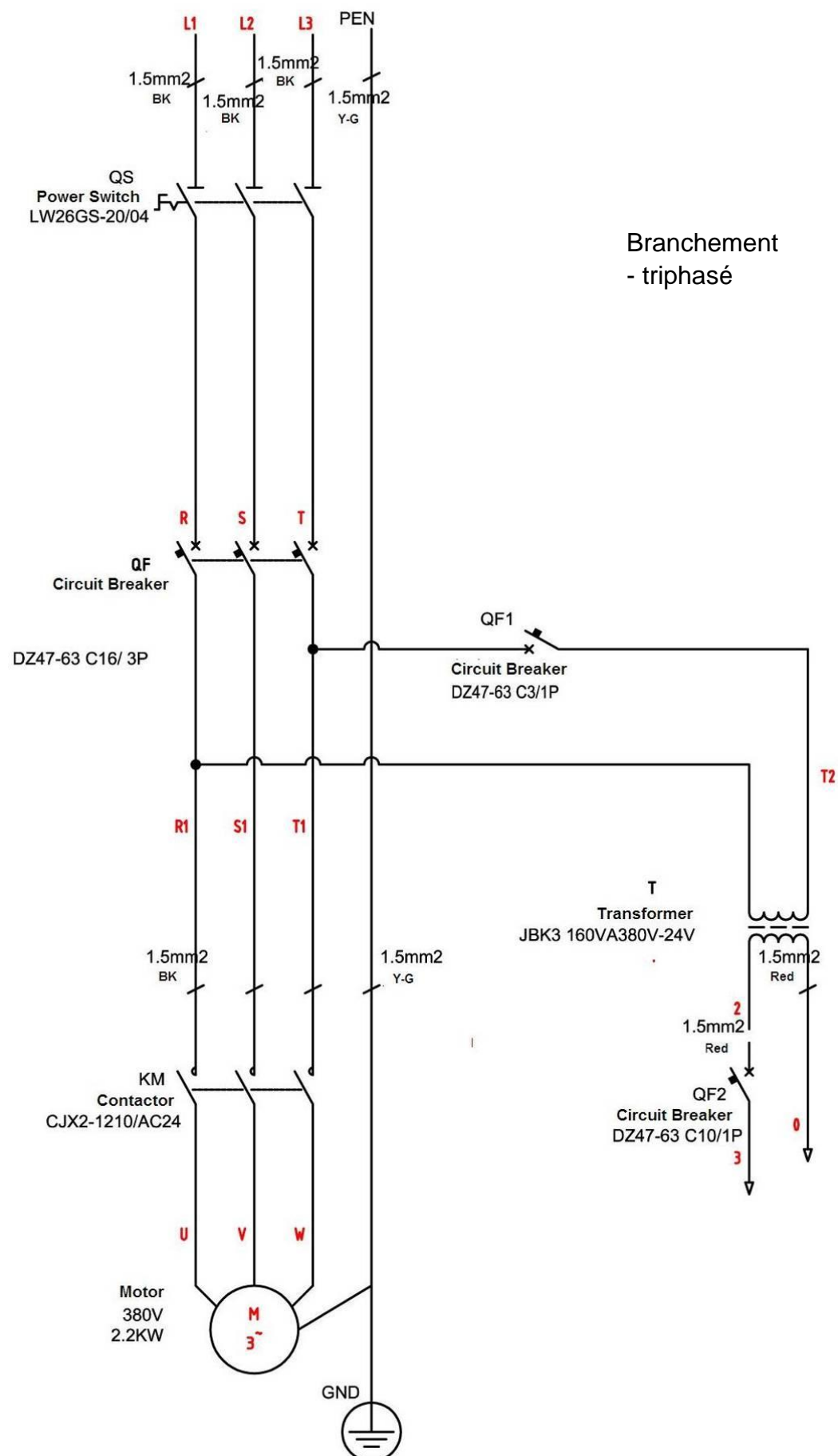
Ce groupe hydraulique est un produit neuf, nécessitant un rodage lors des premières heures d'utilisation. De ce fait, il est IMPERATIF de procéder à un remplacement total de l'huile hydraulique (HLP 32 ou indice de viscosité supérieur)

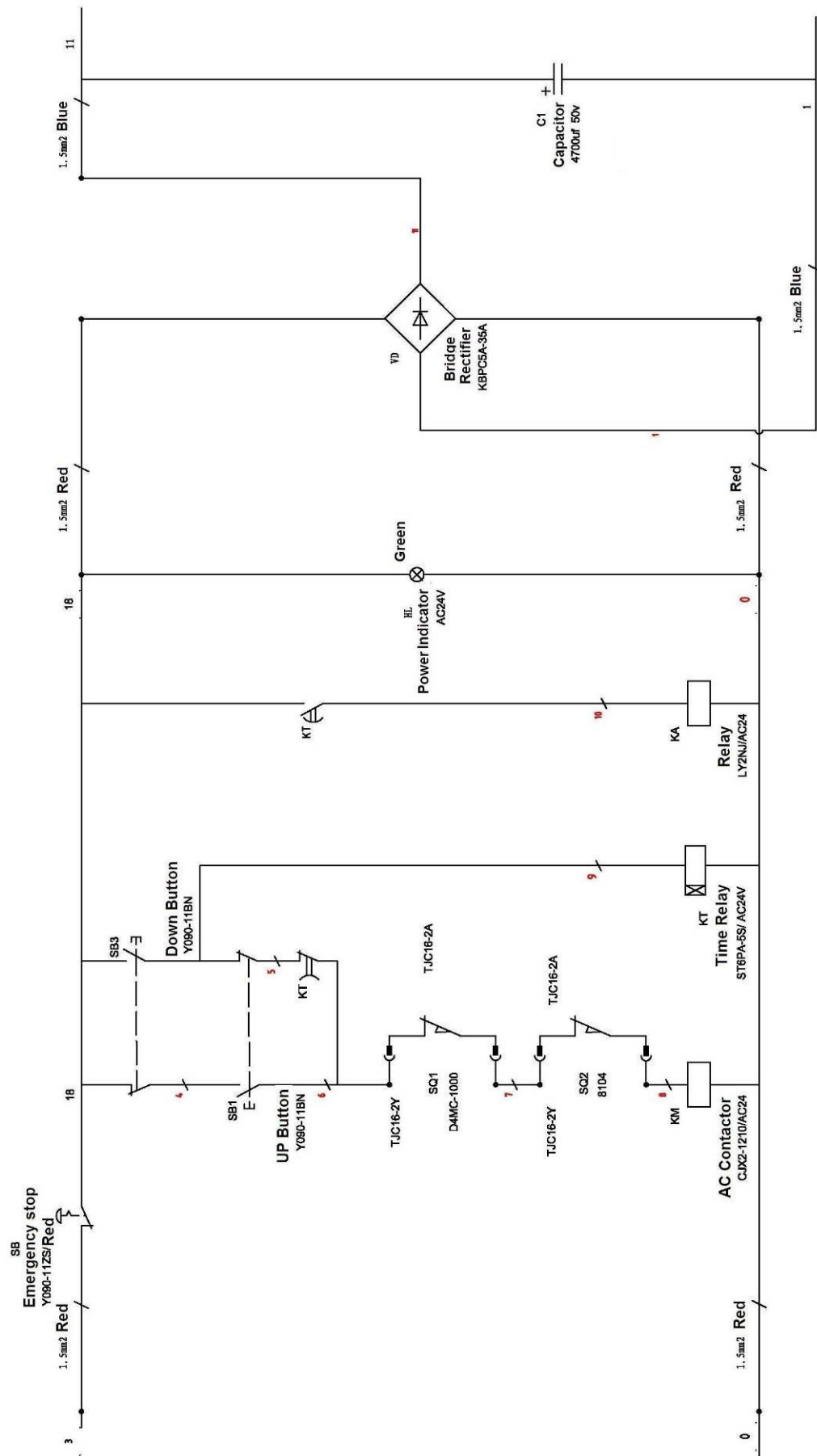
- 1) Après les 10 premières heures d'utilisation
- 2) Après 30 heures d'utilisation
- 3) Après rodage, la vidange est à effectuer annuellement

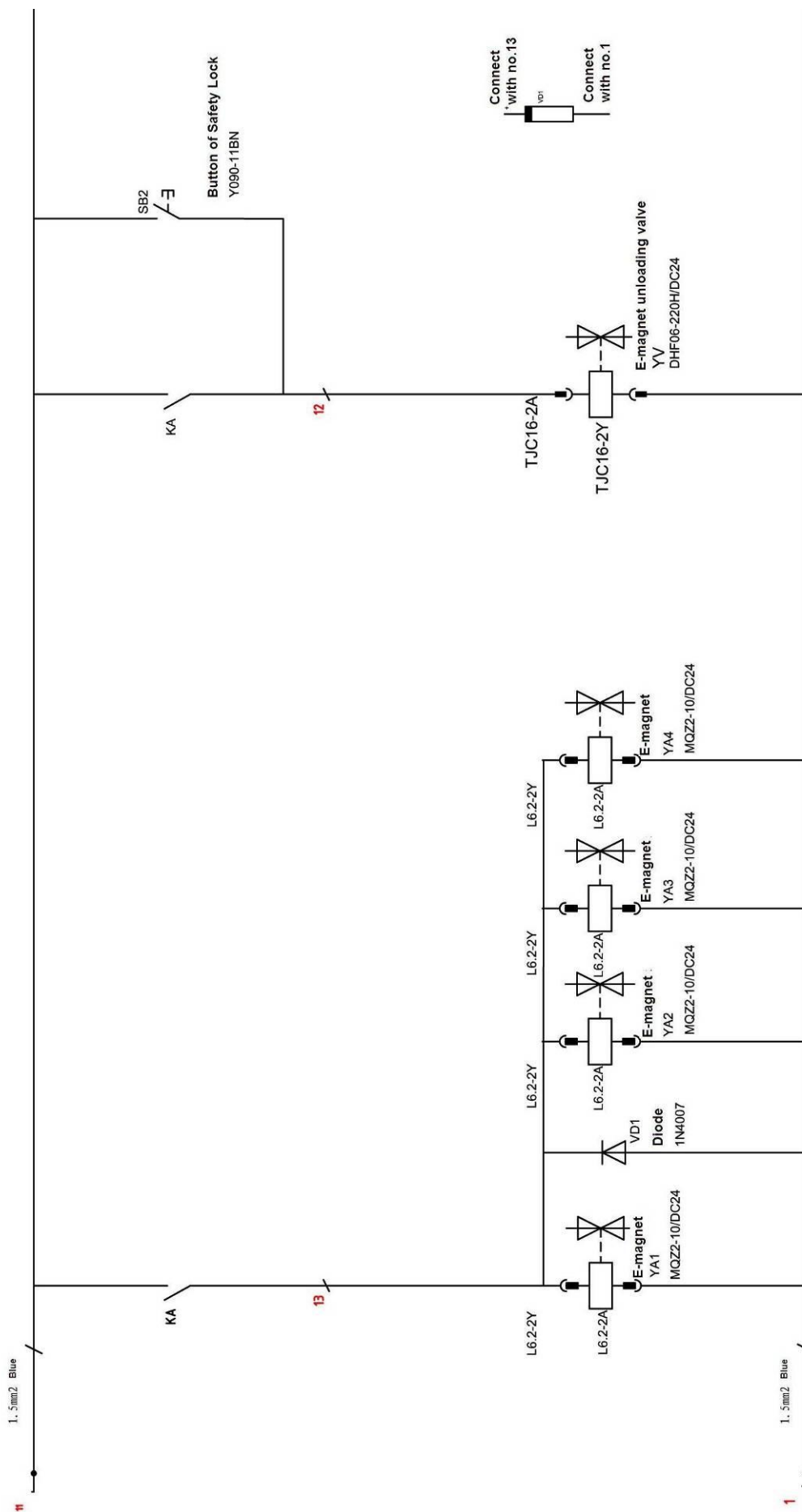
Le risque encouru du non-respect de ces consignes est une usure prématurée de l'intégralité du circuit hydraulique (joints de vérins, engrenage de pompe, crépine, etc. ...) qui n'entrera pas dans le cadre de la garantie sans justificatif du remplacement de l'huile.

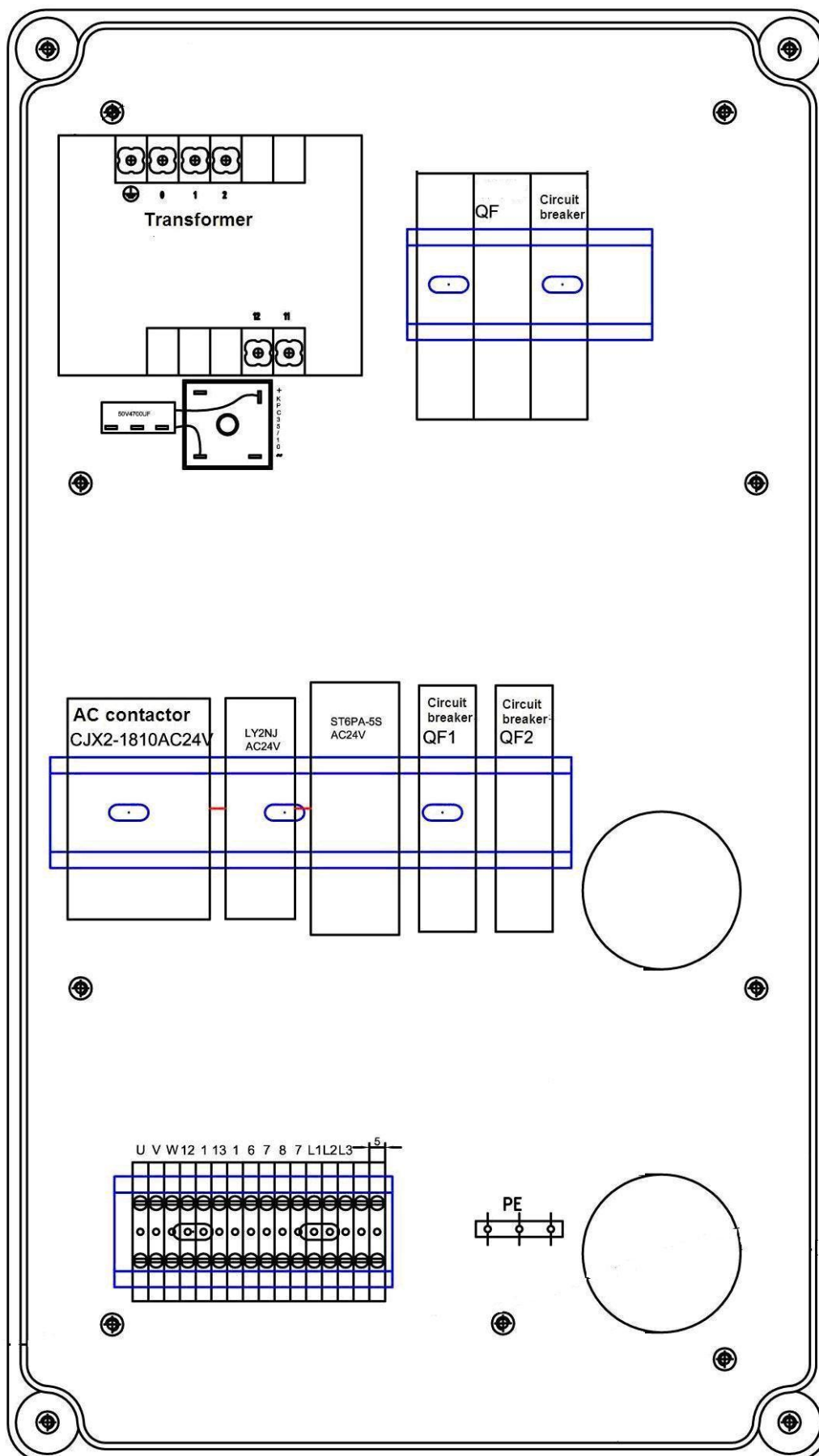
Une facture peut vous être demandée par nos techniciens afin de pouvoir justifier ces vidanges.

7.5 Annexe 5 : Schémas électriques

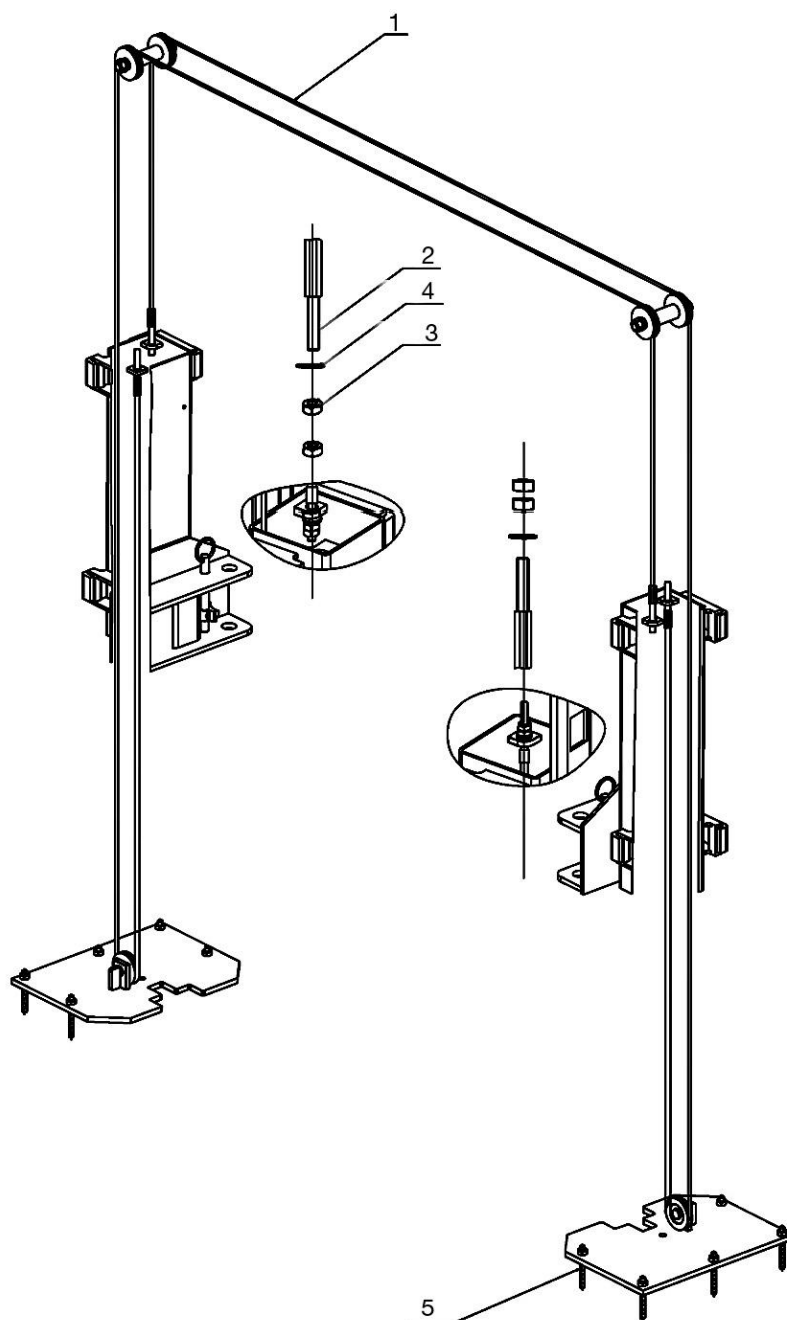




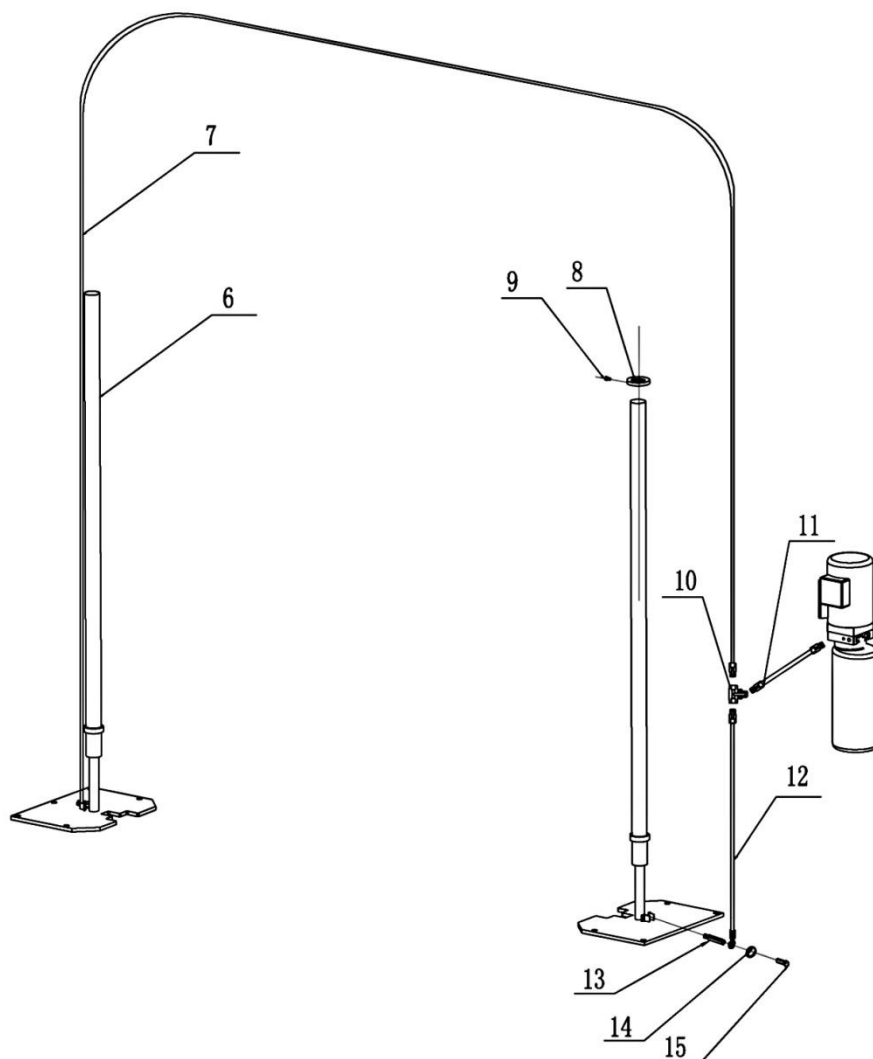




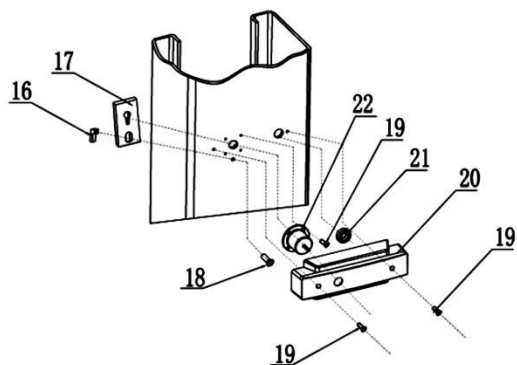
7.6 Annexe 6 : Schémas des éléments individuels du pont élévateur



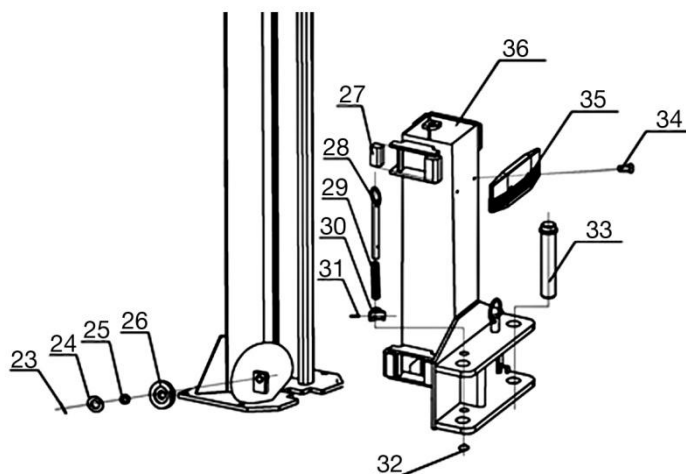
Pos.	Matériau #	Désignation	Description/schéma	Qté	Description	Note
1	615016001C	Steel cable L=12500mm		2	Assembly	
2	615016001C	Steel cable L=12500mm		2	Assembly	
3	203101012	Hex nut M20	GB/T610-2000	8	Standard	
4	204101011	Class C flat washer M20	GB/T95-1985	4	Standard	
5	201201008	Expansion bolt M18*200		12	Standard	



	Matériau #	Désignation	Description/schéma	Qté	Description	Note
6	615017013	Oil cylinder	6264-A24	2	Assembly	
7	624002005B	Φ8rubber oil hose	L=10100 (mm)	1	Assembly	
8	410170101B	Cylinder fix ring	6264-A24-B1	2	Q235A	
9	201102008	Hex head full swivel screw M6*16	GB/T5781-2000	2	Standard	
10	614006003	Three-way connector	6214E-A4-B4	1	Q235A	
11	624001042B	Φ8 Rubber oil hose	L=400 (mm)	1	Assembly	
12	624002004B	Φ8 Rubber oil hose	L=2265 (mm)	1	Assembly	
13	615015003	Composite connector	6255E-A7-B7	2	Assembly	
14	207103025	Composite washer	13.7*20*1.5	4	Copper	
15	615015003	Composite connector	6255E-A7-B7	2	Assembly	



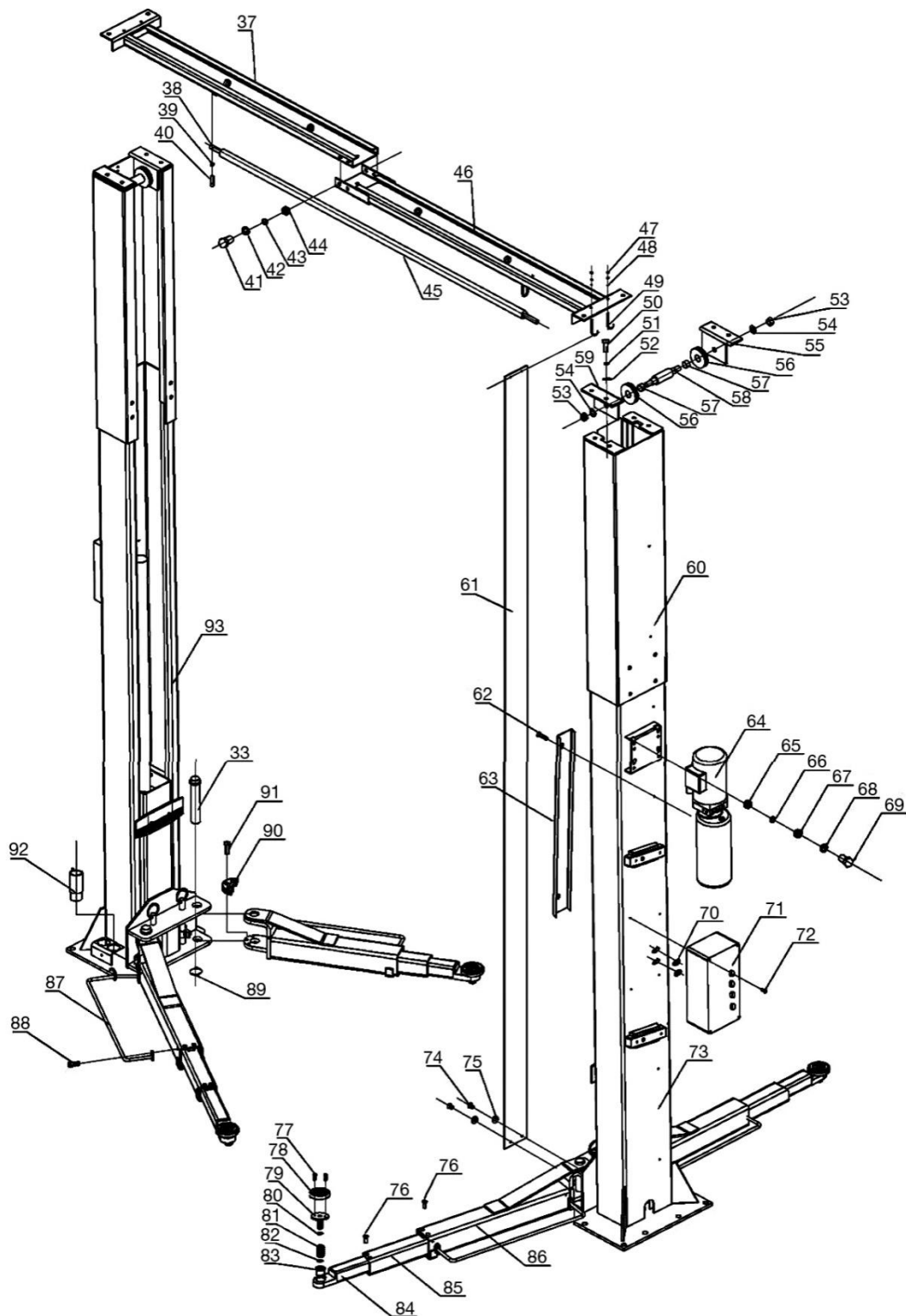
Pos.	Matériau #	Désignation	Description/schéma	Qté	Description	Note
16	410040071	Positioning block	62154E-A17	4	Q235A	
17	410040051	Safety locking plate	6254E-A13	4	Q235A	
18	202101031	Cross socket cap head screw M6*16	GB/T818-2000	4	Standard	
19	202101021	Cross socket cap head screw M5*10	GB/T818-2000	24	Standard	
20	420040100	Electromagnet protector	6254E-A15	4	Plastic	
21	420040020	Φ20 hose clip	6254E-A22	4	Caoutchouc	
22	330310005	Electromagnet(small)	6254E-A14	4	Assembly	



Pos.	Matériau #	Désignation	Description/schéma	Qté	Description	Note
23	206201001	Cottor pin Φ2.5*30	GB/T610-2000	2	Standard	
24	410010031	Washer	6254E-A1-B3	2	Zinc-plating	
25	205101008	Bearing 2518	SF-1	2	Standard	
26	6255E-A1-B2	Pulley	6254E-A1-B2	2	Zinc-plating	
27	420010010	Sliding block	6254E-A2-B5	16	Nylon	
28	612015006B	Pulling pod	6255E-A3-B4	4	Zinc-plating	
29	410150121	Pressure spring	6254E-A2-B4	4	Zinc-plating	
30	410150111	Teeth block	6254E-A2-B3	4	Zinc-plating	

31	206102006	Elastic pin 5*35	GB/T879.1-2000	4	Standard	
32	204301008	Type B circlip 22	GB/T894.2-1986	4	Standard	
33	612015005	Shaft	6255E-A13	4	Zinc-plating	
34	202103021	Cross socket flat head screw M8*16	GB/T819.1-2000	4	Standard	
35	420130040B	Protection rubber pad	6255E-A3-B3	2	Caoutchouc	
36	614016003B	Carriage	6215E-A3-B1	2	Welded	


7.7 Annexe 7 : Liste des pièces de rechange



Pos.	N° de cde	Désignation	N° schéma / Réf.	nb	Description	Remarque
37	614016006	Cross beam (in)	6215E-A10-B2	1	Welded	
38	410160023	Roof protection bar	6215E-A10-B3	1	Q235A	
39	203103005	Hex locking nut with non-metallic insert M6	GB/T889.1-2000	1	Standard	
40	201102010	Hex head full swivel screw M6*35	GB/T5781-2000	1	Standard	
41	201102034	Hex head full swivel screw M14*25	GB/T5781-2000	5	Standard	
42	204101008	Flat washer M14	GB/T95-1985	5	Standard	
43	204201007	Spring washer M14	GB/T93-1987	5	Standard	
44	203101008	Hex nut M14	GB/T610-2000	5	Standard	
45	420060010	Black foam		1	Foam	
46	614016005	Cross beam (out)	6215E-A10-B1	1	Welded	
47	203101004	Hex nut M20	GB/T6170-2000	8	Standard	
48	204101004	Flat washer M6	GB/T95-1985	4	Standard	
49	410010051	Rod of chain protection cloth	6254E-A1-B5	4	Standard	
50	201102027	Hex head full swivel screw M12*30	GB/T5781-2000	4	Standard	
51	204201006	Spring washer M12	GB/T93-1987	4	Standard	
52	204101008	Flat washer M12	GB/T95-1985	4	Standard	
53	203101012	Hex nut M20	GB/T6170-2000	1	Standard	
54	204101011	Flat washer M20	GB/T95-1985	1	Standard	
55	410060033	Left supporting bracket	6214E-A22-B1	2	Q235A	
56	410130051	Pulley	6255E-A1-B2	4	Q235A	
57	205101008	Bearing 2518	SF-1	4	Standard	
58	410160011	Shaft of up pulley	6215E-A9-B3	2	Zinc-plating	
59	410060023	Right supporting bracket	6214E-A22-B3	2	Q235A	
60	614016004	Extending post	6215E-A9-B1	2	Welded	
61	615016004	Chain protection cloth	6215E-A5	2	Assembly	
62	202101026	Cross socket cap head screw M5*30	GB/T818-2000	16	Standard	
63	410040023	Hose protector	6254E-A18	8	Q235A	
64		Hydraulic powet unit	6215E	1	Assembly	
65	203101006	Hex nut M10	GB/T6170-2000	4	Standard	
66	204201005	Spring washer M10	GB/T93-1987	4	Standard	
67	420040010	Anti-shock pad	6254E-A23	4	Caoutchouc	
68	204101006	Flat washer M10	GB/T95-1985	4	Standard	
69	201102020	Hex head full swivel screw M10*35	GB/T5781-2000	4	Standard	
70	420040030	Φ40 hose clip	6254E-A21	2	Caoutchouc	
71		Control box	6255E	1	Assembly	
72	202101021	Cross socket cap head screw M5*10	GB/T818-2000	4	Standard	
73	614016001B	Power side post	6215E-A1-B1	1	Welded	
74	202101027	Cross socket cap head screw M6*8	GB/T818-2000	4	Standard	
75	204101004	Flat washer M6	GB/T95-1985	4	Standard	
76	202103019	Cross socket flat head screw	GB/T819.1-2000	16	Standard	

		M8*10				
77	202111007	Hex socket flat head screw M8*20	GB/T70.3-2000	8	Standard	
78	420130010	Rubber lifting pad	6214EKZ-A4-B4-C4	4	Caoutchouc	
79	612013001	Lifting tray	6214EKZ-A4-B4-C1	4	Welded	
80	204302001	Circlip 35	GB/T895.2-1986	4	Standard	
81	410130031	Swivel sheath	6214EKZ-A4-B4-C2	4	Zinc-plating	
82	204302005	Circlip 42*2.5	GB/T895.2-1986	8	Standard	
83	410130041	Inside swivel sheath	6214EKZ-A4-B4-C3	4	Zinc-plating	
84	614013007	Short arm	6255E-A4-B3	4	Welded	
85	614013006	Mid arm	6255E-A4-B2	4	Welded	
86	614013005	Lifting arm	6255E-A4-B1	4	Welded	
87	614013009	Feet protection fender	6255E-A4-B1-C7	4	Welded	
88	202110004	Hex socket cylinder button head screw M8*12	GB/T70.2-2000	8	Standard	
89	204301013	Circlip 38	GB/T894.2-1986	4	Standard	
90	410150131	Teeth block	6254E-A7-B6	4	Q235A	
91	202109041	Hex socket cylinder head screw M10*20	GB/T70.1-2000	12	Standard	
92	612013002	Height adapter	6214EKZ-A4-B5	4	Zinc-plating	
93	614016002B	Post	6215E-A2-B1	1	Welded	

Adaptateur spécial pour camionnette

Pièce	N° de cde	Désignation	N° schéma	nb	Description	Remarque
1		Adapter Sprinter 2 / Crafter	TW04003	2x 2	Assemblage	
2		Adapter Master 3 / Movano B / NV400	TW04016	2x 2	Assemblage	
3		Adapter Ducato 3 / Jumper 2 / Boxer 2	TW04014	2x 2	Assemblage	

7.8 Annexe 8 : Liste des pièces de rechange | Électronique

Pos.	N° de cde	Désignation	Spécification	nb	Photo	Remarque
1	320304001	Interrupteur principal	LW26GS-20/04	1		
2	320401001	Bouton	Y090-11BN	3		
3	320201001	Voyant lumineux	AD17-22G-AC24	1		
4	320101054	Transformateur	JBK-160VA220V-24V	1	id. n°7	
5	320101055	Transformateur	JBK-160VA230V-24V	1	id. n°7	
6	320101056	Transformateur	JBK-160VA240V-24V	1	id. n°7	
7	320101057	Transformateur	JBK-160VA380V-24V	1		
8	320101058	Transformateur	JBK-160VA400V-24V	1	id. n°7	
9	320101059	Transformateur	JBK-160VA415V-24V	1	id. n°7	
10	320901001	Contacteur	CJX2-1210/AC24	1		
11	320801001	Coupe-circuit automatique	DZ47-63 C16 /3P	1		
12	320802001	Coupe-circuit automatique	DZ47-63 C32 /2P	1		
13	320803001	Coupe-circuit automatique	DZ47-63 C3 /1P	1		
14	320803005	Coupe-circuit automatique	DZ47-63 C6 /1P	1	id. n°13	
15	320301002	Interrupteur de fin de course	D4MC1000	1		
16	320301011	Interrupteur de fin de course	TZ8108	1		

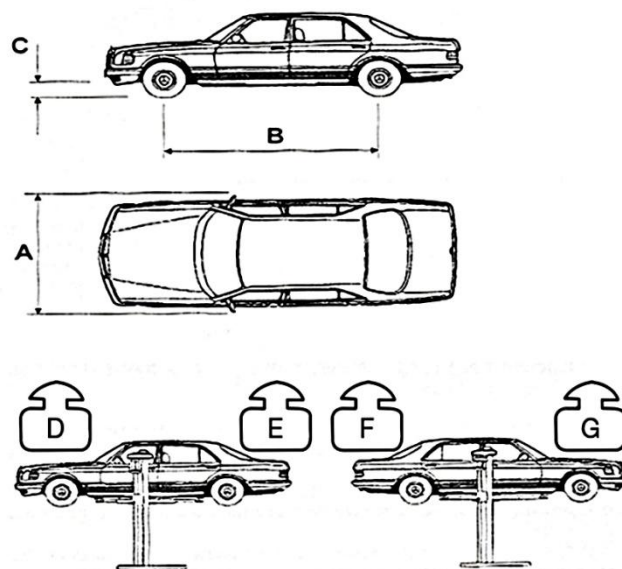
Pos.	N° de cde	Désignation	Spécification	nb	Photo	Remarque
17	321002001	Redresseur en pont	KBPC5A-35A	1		
18	321001004	Condensateur	4700UF/50V	1		
19	321204002	Coffret électrique	grand	1		
20	320601004	Relais	LY2NJ/AC24	1		
21	320601009	Support de relais	PTF-08A	1		
22	320602001	Relais temporisé	ST6PA-5S/AC24V	1		
23	620602006	Support de relais temporisé	PYF-08A	1		

7.8 Annexe 8 : Liste des pièces de rechange | Partie machine

Pos.	N° de cde	Désignation	N° schéma /spécifications	nb	Description	Remarque
1	420010010	Slider	6254E-A2-B5	16	Nylon 1010	
2	420040050B	Patin en caoutchouc	6254E-A7-B4-C4	4	Caoutchouc	
3	207101022	Joint d'étanchéité en	ID 7.6*2.62			
4	207103002	Joint d'étanchéité en	B7-50*40*7			
5	207105004	Joint anti-poussière	DHS38(38*46*6)			

7.9 Annexe 9 : Conditions de dimensions et de poids du véhicule

Dimensions et charges maximales supportées par les bras de levage !



N° du modèle	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (kg)	E (kg)	F (kg)	G (kg)
TW 250 B4.5	2720	3850	100	2800	2200	2800	2200

7.10 Annexe 10 : section du bloc hydraulique

